

## جنبیش کارگری مصر در انقلاب ۲۰۱۱

(سازی خوش ترنم در طوفان سازها)

جلیل محمودی

Jalil.m@gmx.de



این نوشتہ را به رفیق جان باخته ام محمود حسنی تقدیم می کنم. برای گرامی داشت خاطره و یاد او که فروتن، شجاع، مردم دار، فداکار و پیشتاز بود. محمود حسنی در خرداد ماه ۱۳۳۹ شمسی در آیايان به دنیا آمد و در ۷ شهریور ۱۳۶۳ به جرم دفاع از آزادی و حقوق کارگران و شهروندان ، توسط جladان جمهوری اسلامی در زندان شیراز به دار آویخته شد. محمود چند ماه بعد از ازدواجش در مهرماه ۱۳۶۲ دستگیر شد. نوزادش هنگامی که او در زندان و زیر شکنجه بود، متولد شد.

هر گاه به یاد این شخصیت توانا و در عین حال افتاده و فروتن می افتم، بی مهابا قطع شعری از احمد شاملو شاعر بزرگ در ذهن نقش می بندد: "نگاه کن... چه فروتنانه بر آستانه تو به خاک می افتاد آن که در کمرگاه دریا دست حلقه توانست کرد."

### توضیح

مقاله‌ی "جنبیش کارگری مصر در انقلاب ۲۰۱۱ (سازی خوش ترنم در طوفان سازها)" در چهارچوب پژوهش گسترشده تری است در مورد تحولات کشور های عربی که از اوآخر سال ۲۰۱۰ تاکنون در جریان است. این تحقیق حاصل کار جمعی دکتر پیمان جواهر حقیقی، دکتر حسن آزاد و من است. در نظر است حاصل این پژوهش به زبان آلمانی و احتمالاً در آغاز سال ۲۰۱۳ منتشر شود. ما در گفتگویی به این نتیجه رسیدیم که قسمت جنبیش کارگری مصر مستقلأ به زبان فارسی منتشر شود. نگارش این مقاله با پاری همه جانبه و بی دریغ رفقا حسن و پیمان صورت گرفته است و تحریر آن بدون یاوری آنان امکان پذیر نبود.

### پیکان فریاد از چله رها شد

در روزهای آغازین سال ۲۰۱۱ رژیم حسنی مبارک به ناگهان به لرزه در آمد. زمزمه های اعتراضی مخالفین این رژیم، با شتاب به طغيان خشمگین توده‌ی مردم در کوچه و خیابان و کارخانه بدل شد. وابستگان رژیم مبارک و حزب حاکم (حزب دموکراتیک ملی) که قادر قدرت می نمودند و با خیال راحت به چپاول ژروت مردم مصر و سرکوب مخالفان مشغول بودند، در مقابل حضور گسترشده‌ی مردم معارض، که به خیابان ها آمده بودند تا به سکوت و بندگی پایان دهند، خوار و ذلیل از خشم میلیون ها شهروند مصری به خود می لرزیدند.

معترضین روز ۲۵ ژانویه ۲۰۱۱ را به عنوان "روز انقلاب علیه شکنجه، فقر، فساد و بیکاری" اعلام کردند و گسترشده تر وارد صحنه شدند. یک روز پیش از تظاهرات توده‌ای ۲۵ ژانویه، بخش مشکل طبقه کارگر مصر کوشید با حربه‌ی ویژه خود یعنی اعتصاب وارد میدان شود. در تاریخ ۲۴ ژانویه کارکنان "وصول مالیات املاک" در حمایت از تظاهرات مردم اعلام اعتصاب کردند. اما رژیم مبارک در بحبوحه‌ی خیزش عمومی مردم، برای پیشگیری از موج اعتصابات کارگری، کارخانجات و مؤسسات دولتی را برای مدت نامعلومی تعطیل نمود. هدف رژیم این بود که از همبستگی کارگران در کارخانجات با مبارزات مردم جلوگیری کند.(۱)

سد نرس و نردد شکسته شده بود. شور و امیدی بی سابقه خیابان ها و مراکز کار را فرا گرفته بود. شجاعت و استقامت آنانی که در صحنه‌ی مبارزه بودند، به کسانی که مردد مانده بودند، نیرو و جرأت می بخشید و آن ها را نیز وارد قیام می کرد. جمعیت میلیونی در میدان تحریر، در خیابان های شهرهای گوناگون مصر، در برابر ساختمان های دولتی، در برابر مراکز امنیتی و پلیس و در محلات کارگرنشین جولان می داد.

از تظاهرات روز ۲۸ ژانویه به بعد میدان تحریر پیوسته در اشغال معترضان بود. هر موج مبارزاتی سرکوب را به دنبال داشت و در جواب به سرکوب، مبارزات را بیکال تر و سراسری تر می شد. روحیه‌ی مردم عوض شده بود و هر اس از قدرت حاکم، سرکوب و خفغان به راستی معنای خود را از دست داده بود. ترندوها و تحرکات حزب حاکم، نیروهای سرکوب گر رسمی و لباس شخصی ها بی اثر گشته بود. مردم لحظاتی را می آفرینند که آنان را به رؤیاهای دست نیافتی شان - رفع خفغان و استبداد سیاسی، رفع بیکاری و بی نوابی و افزایش درآمدهای بخور و نمیر- نزدیک تر می کرد.

در اول فوریه در تظاهراتی وسیع مردم معترض مستقیماً خواستار برکناری مبارک شدند. وحشی گری و کشتار توسط نیروهای امنیتی و پلیس افزایش یافت، ولی باعث خشم فزون تر توده ها گشت. روز ۴ فوریه بر تعداد شرکت کنندگان در تظاهرات افزوده شد. فوریه ماه اعتصابات کارگری بود. دولت مبارک در روز ۵ فوریه

تصمیم گرفت، مجدداً کارخانجات و شرکت های دولتی را بازگشایی کند. زیرا حربه‌ی تعطیل نمودن کارخانجات با هدف جدا کردن جنبش کارگری از جنبش عمومی کار ساز نبود.

رژیم با بازگشایی محیط‌های کار، به کارگران و عده داد که به دستمزدها ۱۵ درصد اضافه خواهد کرد و همه‌ی فراردادهای موقعت و پاره وقت را به فراردادهای دائمی تبدیل خواهد نمود. عده رژیم بی اثر بود. زیرا آغاز کار، موج اعتضابات کارگری را به دنبال داشت.

طبقه‌ی کارگر مصر که از سال‌ها پیش در دوران خلقان، علیه گسترش فزاینده‌ی نابرابری اجتماعی و دستمزدهای بخور و نمیر و اتحادیه‌های فرمایشی وارد مبارزه شده بود، اینک در گرماگرم جنبش عمومی نیرو گرفته و وارد پیکار شده بود. اگر چه کارگران مصر حدود ۲ هفته پس از ۲۵ ژانویه با برپا نمودن اعتضاب وارد اعتراضات شدند، اما تا جایی که به نقش آن‌ها در جنبش عمومی مربوط می‌شود، شرکت آنها در انقلاب پیش از اعتضابات آغاز شده بود. در میدان تحریر کارگران بخساً به صورت مشکل و غالباً به گونه‌ی منفرد حضور داشتند. علاوه بر این نازارمی‌های وسیعی در گوش و کnar کشور مصر، در همه‌ی محیط‌های کارگری، از شهرهای اطراف کanal سوئز، هم چون پورت سعید، اسماعیلیه و سوئز تا واحه‌های توریستی در صحرای غربی وجود داشت. مثلاً شهر کارگرنشین سوئز از همان روز ۲۵ ژانویه در انقلاب فعال بود. در این روز چند نفر در این شهر کشته شدند. در قیام شهر سوئز درجه‌ی پیکارجویی بالا بود. معترضین به مرکز حزب دموکراتیک ملی (ان.دی.پی) و پاسگاه‌های پلیس حمله کردند.(۲)

در روزهای ۹ و ۱۰ فوریه اعتضابات و حرکات دسته جمعی کارگران به نقطه اوج خود رسید. مجموعاً در پیش از ۱۰۰ مؤسسه و کارخانه اعتضاب شد که در آنها حدود ۲۶۰ هزار تن شرکت داشتند.(۳) راننده گان اتوبوس های شهری، کارگران راه آهن، کارگران پست و آب و برق، کارکنان صنایع نفت و گاز، کارگران کارخانجات تولید تجهیزات نظامی، صنایع داروسازی، کارمندان دولتی، کارگران فولاد، کارگران صنایع بافتگی، پزشکان و... کار را تعطیل کردند و خواهان بر کناری رژیم مبارک شدند. کارگران سوئز در مبارزات شرکت داشتند. حضور کارگران سوئز به معنای این بود که تأسیسات مهم اقتصادی مصر در کanal سوئز در معرض تعطیلی قرار گرفته بودند. کanal سوئز مهم ترین آبراهی است که دریای سرخ را به قسمت شرقی دریای مدیترانه وصل می‌کند و دومین منبع درآمد کشور مصر محسوب می‌شود. نه فقط کارگران تاسیسات "کanal سوئز" بلکه کارگران صنایع فولاد، کارگران تعمیرات کشتی و نیز کارگران پارچه بافی این شهر از همان ماه فوریه وارد اعتضاب شدند.

اعتضابات کارگری به جنبش عمومی دموکراتیک جان تازه ای داد. این جا تأثیر متقابل جنبش عمومی و جنبش کارگری نشان داده می‌شود. در حالی که جنبش کارگری از جنبش عمومی نیرو گرفته بود و از آن برای بیان مطالبات خویش سود می‌برد، در عین حال جنبش ضد مبارک را توان می‌بخشید. هر اعتضابی درون خود اندوخته‌ای از پتانسیل سیاسی ذخیره داشت و آن را به متابه تکانه‌ای به جنبش عمومی وارد می‌کرد. زمانی که کارگران قادرمند و پر شمار وارد صحنه‌ی پیکار طبقاتی شدند، در خواسته‌های سیاسی آنها جلایی تازه یافت.

رشد مطالبات سیاسی کارگران را در بیانیه‌ای که کارگران آهن و فولاد برای شرکت در تظاهرات بزرگ جمعه ۱۱ فوریه ۲۰۱۱ منتشر نمودند، می‌توان مشاهده کرد. در بیانیه فوق می‌خوانیم:

- ۱- بر کناری فوری مبارک و خلع قدرت همه‌ی وابستگان وی.
- ۲- مصادره‌ی ثروت‌های همه‌ی آمران و نماینده‌ی گان سیستم گذشته.
- ۳- انحلال فراسیون اتحادیه‌های وابسته به رژیم گشته؛ انحلال حزب حاکم؛ و فراخوان به برپایی مجامع عمومی کارگران و کارکنان به منظور ایجاد اتحادیه‌های مستقل.
- ۴- بازگرداندن همه‌ی شرکت‌های بخش عمومی که فروخته و یا تعطیل و یا خصوصی شده اند به جامعه؛ تعیین مدیریت جدید برای این شرکت‌ها، مدیریتی مرکب از کارگران و تکنیسین‌های همان شرکت‌ها.
- ۵- تأسیس کمیته‌های نظارت در همه‌ی محلات کار و تولید، با هدف نظارت بر تولید، تعیین قیمت‌ها و مقدار مواد اولیه، و نیز تعیین دستمزدها.

۶- تهیه طرحی برای قانون اساسی جدید کشور مصر، با مشارکت همه‌ی جریانات و گرایشات سیاسی مردمی و انتخاب مجلس خلق.<sup>(۴)</sup>

سرانجام در روز جمعه ۱۱ فوریه یعنی ۲۵ ژانویه ۲۰۱۱، رژیم مبارک سقوط کرد.

### سابقه‌ی مبارزات کارگران مصر در دوره‌ی مبارک

مبارزات کارگری در دهه ۸۰ و اوایل دهه ۹۰ به طرز بی‌رحمانه‌ای سرکوب می‌شد. رژیم مبارک با دستگیری و شکنجه‌ی کارگران مبارز و ایجاد جو رعب و وحشت در صدد بود، حرکات جمعی کارگران را در نطفه خفه کند و از گسترش آن‌ها جلوگیری نماید. مثلاً اعتراضات کارگری سال ۱۹۸۴ در "کفرالدوار" (Kafr Al-Dawwar)، اعتضاب کارگران راه آهن در ۱۹۸۶، اعتضاب کارگران فولاد در سال ۱۹۸۹ در "هل وان" (Hellwan) و مجدداً مبارزه‌ی کارگران در سال ۱۹۹۴ در "کفرالدوار" با بی‌رحمی توسط نیروهای امنیتی سرکوب شدند. کارگران کتک خوردند، دستگیر و شکنجه شدند و بعضاً سربه نیست گشتند.

از اواخر دهه ۹۰، در واکنش علیه رشد فزاینده‌ی خصوصی سازی‌ها، گسترش شتابان کارهای موقت، برون سپاری‌ها، رشد پیمان کاری‌ها، اخراج کارگران تحت عنوان تعییل نیروی انسانی و در یک کلام تغییر ساختار کار و تولید بر اساس مدل اقتصادی نئو لیبرالیستی، اعتراضات کارگری سیر صعودی یافت. از این مقطع ما شاهد ظهور کیفیت نوینی در اعتراضات کارگری هستیم. این مبارزات علیرغم سرکوب نقشه‌مند و سیستماتیک پلیسی، از حالت موقتی و تک نمودی خارج شدند و ویژه‌گی مستمر و پیوسته به خود گرفتند. حرکات جمعی کارگری به کیفیت یک جنبش اجتماعی ارتقاء یافتد و با وجود همه موانع و عقب‌نشینی‌ها، در مجموع موفقیت‌هایی برای کارگران به ارمغان آورند.

طی سال‌های ۱۹۹۸-۲۰۰۹ در مصر ۳۳۰۰ اقدام جمعی کارگری - از جمله اعتضاب، تظاهرات، اشغال کارخانه، تحصن، تجمع در مقابل ساختمان‌های دولتی - به وقوع پیوست که در مجموع در آن‌ها ۲ میلیون تن شرکت داشتند. این جنبش مستمر و وسیع به ویژه در کشورهای عربی کم نظری بوده است. جنبش کارگری مصر، بعد از جنبش اجتماعی در جنگ استقلال الجزایر، طی ۶۰ سال اخیر به عنوان بزرگترین جنبش اجتماعی در دنیای عرب به حساب می‌آید.<sup>(۵)</sup>

از سال ۲۰۰۴ همزمان با روی کار آمدن کابینه (دولت) لیبرال احمد نظیف شمار اعتراضات کارگری افزایش یافت. در همین سال مجموعاً ۲۶۶ اقدام جمعی کارگری صورت گرفت که ۴۳ مورد آن به شکل اعتضاب بود. در این اعتراضات در مجموع ۳۸۶۳۴۶ نفر شرکت کردند. در سال ۲۰۰۵ اگر چه در مجموع تعداد اعتراضات کاهش یافت و به ۲۰۲ مورد رسید، اما در عین حال در آن میان شمار اعتضابات اندکی افزایش داشت و به ۴۶ مورد رسید. در این سال مجموعاً تعداد ۱۴۱۱۷۵ نفر در اعتراضات حضور داشتند.

به همین ترتیب در سال‌های ۲۰۰۶، ۲۰۰۷ و ۲۰۰۸ تعداد شرکت کنندگان در اعتراضات به ترتیب بالغ بر ۱۹۸۰۸۸، ۴۷۴۸۳۸ و ۵۴۱۴۲۳ نفر بودند که در آن میان شمار حرکات اعتراضی به ترتیب ۲۲۲، ۶۱۴ و ۶۰۹ مورد گزارش شده و تعداد اعتضابات به ترتیب ۴۷، ۱۱۰ و ۱۲۲ مورد بودند.<sup>(۶)</sup> به جدول شماره ۱ نگاه کنید!

مبارزات کارگری در تغییر فضای خفقانی در مصر نقش مهمی داشتند. آنها در تمام بخش‌ها گسترش یافتد و فرهنگ انقاد و مطالبه را در مصر جا اندختند. اندک اندک این درک که "مشکلات من" شخصی نیستند، بلکه اجتماعی هستند، گسترش می‌یافت.

## اعتراضات جمعی سال های ۲۰۰۸-۲۰۰۴

### جدول شماره ۱

سال	اعتصاب	تجمع	تحصن	تظاهرات	مجموع حرکات جمعی	مجموع شرکت کنندگان
۲۰۰۴	۴۳	۸۷	۹۰	۴۶	۲۶۶	۳۸۶۳۴۶
۲۰۰۵	۴۶	۸۱	۵۹	۱۶	۲۰۲	۱۴۱۱۷۵
۲۰۰۶	۴۷	۶۹	۸۱	۲۵	۲۲۲	۱۹۸۰۸۸
۲۰۰۷	۱۱۰	۲۶۴	۱۹۷	۴۳	۶۱۴	۴۷۴۸۳۸
۲۰۰۸	۱۲۲	۲۵۳	۱۷۴	۶۰	۶۰۹	۵۴۱۴۲۳
جمع	۳۶۸	۷۵۴	۶۰۱	۱۹۰	۱۹۱۳	۱۷۴۱۸۷۰

این اعتراضات جمعی در وله اول روحیه‌ی همبستگی میان کارگران را تقویت می‌کرد و مبارزه‌ی مشترک برای رسیدن به خواسته‌های مشترک، باعث نزدیکی بیشتر آنان و طرد رقابت‌های درونی میان آن‌ها می‌شد. ثانیاً حرکت جمعی، گرایشات فرد گرایانه و محافظه کارانه در میان کارگران را به عقب می‌راند و این پویش، ترس، دولی، بی‌اعتنایی به سرنوشت مشترک و روحیه دنباله روانه را به عنوان مؤلفه‌های ضد ارزشی از میان کارگران طرد می‌نمود. ثالثاً پیشبرد امر مشترک بیش از هر چیز بر ابتکارات، خلافیت و تصمیمات جمعی متکی است و به کارگران به صورت تجربی و در عمل روش‌ها و شیوه‌های مقابله دسته جمعی علیه زور و ارعاب کارفرمایان و دستگاه‌های دولتی را می‌آموخت. و سرانجام این حرکات جمعی باعث تشنج در روابط عادی میان دولت و طبقه سرمایه دار از یک سو، و طبقه کارگر از سوی دیگر می‌گشت و منافع متضاد و طبقاتی کارگران و سرمایه داران و دولت حامی آن‌ها را آشکار تر و برجسته تر می‌نمود.

طی دهه ۸۰ و دهه ۹۰، حرکت جمعی کارگران بیشتر در بخش‌های دولتی مرکز بود، اما از سال ۲۰۰۴ بسیاری از واحد‌های بخش خصوصی نیز به اعتراضات پیوستند. در سال ۲۰۰۹، ۳۷ درصد اعتراضات جمعی و در سال ۲۰۱۰، ۴۶ درصد اعتراضات در بخش خصوصی رخ دادند.(۷)

### زنان آماده پیکارند، مردان کجايند!

یکی از مراکز کارگری ای که در دهه (۲۰۱۰ - ۲۰۰۰) نقش مهمی در سازماندهی اعتضابات و طرح مطالبات کارگری ایفا نمود، کارخانه‌ی پارچه بافی واقع در " محله‌کبرا" است. شهر محله با حدود ۵۰۰ هزار نفر جمعیت تقریباً در ۱۰۰ کیلومتری قاهره واقع شده است. در منطقه محله، ۲۲۵ هزار نفر در بخش نساجی به کار مشغولند، ولی فقط ۲۵ هزار نفر آنها در کارخانجات دولتی کار می‌کنند.(۸) نخستین مبارزه کارگری در " محله" به سال ۲۰۰۶ برای پرداخت پاداش مربوط به سود کارخانه بر می‌گردد.

در این حرکت جمعی زنان کارگر پیشناز بودند. در شرایطی که همکاران مرد آنها دچار تردید بودند، زنان به حیاط کارخانه رفتند و آنان را به مبارزه طلبیدند: "مردان کجايند؟ زنان حاضرند!" و مردان نیز وارد مبارزه شدند و یک اعتضاب ۳ روزه را پیش برندند. اعتضاب موقفيت آمیز بود. پیروزی این اعتضاب

به تمامی کارگران پارچه بافی دلتای نیل و اسکندریه جرأت داد تا با خواسته های مشابه وارد میدان شوند. طی ماه های بعد موج اعتضابات گسترش یافت و سایر بخش های صنعتی و خدماتی را در بر گرفت. از جمله راننده گان قطارها، کارگران سیمان و هم چنین کارمندان دولتی، پزشکان، استادی دانشگاه ها و دانشجویان نیز از الگوی مبارزات و طرح مطالبات " محله " پیروی کردند.<sup>(۹)</sup>

اگر چه در اعتضاب " محله " کارگران خواسته های مربوط به کارخانه و بهبود شرایط کار را مطرح کردند، ولی مبارزه ی طبقاتی آن ها بعد سیاسی نیز داشت. به دلیل این که کمیته کارخانه ی وابسته به فدراسیون اتحادیه های فرمایشی بر علیه اعتضاب موضع گرفته بود، کارگران خواهان انحلال این کمیته شدند. در مقابل کمیته ی فرمایشی، کارگران ابتکار به خرج دادند و کمیته ی اعتضاب مستقل تشکیل دادند و خواهان به رسمیت شناختن آن شدند. کارگران اعتضابی هم چنین علیه نقلبات آشکار و گسترده در انتخابات اتحادیه اعتراض نمودند. زیرا در همان سال قبل از آغاز اعتضاب، نیروهای امنیتی و اطلاعاتی، اسمامی تمامی فعالیت مسؤول کارگری را از لیست کاندیداها برای انتخاب کمیته کارخانه حذف کرده بودند.

بنابر این کارگران اولاً مستقیماً اتوریته ی فدراسیون اتحادیه های فرمایشی را زیر سوال برداشتند، یعنی یکی از مهم ترین ارکان رژیم مبارک در کارخانجات را به چالش کشیدند. ثانیاً این اندیشه در توده ی کارگران بیدار شد که اعتضاب و تظاهرات جزء حقوق پایه ای آن هاست.

یکی دیگر از فرازهای جنبش کارگری آوریل سال ۲۰۰۸ رخ داد. باز هم در محله الکبرا و در کارخانه ی پارچه بافی. این بار کارگران در نظر داشتند، در روز ۶ آوریل ۲۰۰۸ فراغوان به اعتضاب عمومی دهند. نیروهای دولتی ۳ روز قبل از آغاز اعتضاب به کارخانه هجوم آوردند و آن را اشغال کردند. آن ها با ایجاد جو رعب در کارخانه و فشار کوشیدند، کارگران را از اعتضاب منصرف نمایند. کارفرما نیز با شتاب بخشی از خواسته های کارگران را پذیرفت. بدین ترتیب اعتضاب به وقوع نپیوست. ولی در ۶ آوریل در خیابان ها یک تا چند تظاهرات بر پا شد. در این تظاهرات بیشتر زنان و کودکان شرکت داشتند. آنان اعتراضات خود را در میدان مرکزی " محله الکبرا " علیه افزایش قیمت مواد غذایی و به ویژه بهای نان بیان کردند. نان غذای اصلی مردم مصر است و به آن پارانه تعلق می گیرد. نیروهای امنیتی تظاهرات را به شدت سرکوب کردند. لیاس شخصی ها در سرکوب تظاهرات نقش مهمی داشتند و همراه با نیروهای سرکوب رسمی به طرز بی رحمانه ای به سوی انبوه جمعیت تظاهر کننده سنگ پرتاب می کردند. ۶ تن در این تظاهرات جان باختند، صدها تن مجروح و حدود ۲۰۰ نفر دستگیر شدند.<sup>(۱۰)</sup> این روش سرکوب انسان را به پاد روزهای بعد از ۲۵ ژانویه ۲۰۱۱ در میدان تحریر می اندازد. در آن جا نیز همین شیوه تکرار شد و نیروهای وابسته به دولت به سوی معتبرضان سنگ پرتاب می کردند.

گروه موسوم به " جنبش ۶ آوریل " که از جوانان منشاء گرفته، عنوان خود را از این خیزش اعتراضی گرفته است. همان گروهی که در ۲۵ ژانویه فراغوان به تظاهرات داد و در پدیداری جرقه های خیزش عمومی مصر نقش داشت.

به هر حال اگر بخواهیم اعتراضات آوریل ۲۰۰۸ را در لحظه ی وقوع آن مورد نظر قرار دهیم، می توان گفت که موفق نبود. اما اگر فراغوان ناکام به این اعتضاب عمومی را در دراز مدت مورد توجه قرار دهیم، گام بزرگی رو به جلو بود. زیرا در آن زمان کارکنان مجدداً کوشیدند، اعتراضات خود را در سراسر کشور هم آهنج کنند، و مبارزات آن ها هم چنین معنای سیاسی یافتد.

عرصه ی مبارزه برای افزایش حداقل دستمزد به میزان ۱۲۰۰ لیره مصر ( حدود ۱۵۰ یورو یا ۲۰۰ دلار ) را نیز کارگران محله گشودند. آن ها برای اولین بار در ۱۷ فوریه ۲۰۰۸ با شرکت در یک تظاهرات خواهان تعیین این مبلغ در سطح ملی شدند. در آن زمان حداقل دستمزد رسمی ۳۵ لیره مصر بود که از سال ۱۹۸۴ مقدار آن ثابت باقی مانده بود. این مطالبه در مصر زمان مبارک صرفاً یک خواسته ی اقتصادی نبود، بلکه مطالبه ی سیاسی بود. زیرا چنین مطالبه ای اقدامی علیه ی پروژه ی اقتصادی نئولیبرالیستی در جهت ارزان سازی نیروی کار بود. پروژه ای که با شتاب به ویژه از ژوئیه سال ۲۰۰۴ که کابینه ی احمد

نظیف در مصر سر کار آمد، پیش برده شد. ۲ سال بعد، در سال ۲۰۱۰ ناجی رشید کارگر کارخانه‌ی تولید آرد در جنوب قاهره علیه انجماد مستمر دستمزد‌ها به دادگاه شکایت کرد. خالد علی از وکلای مترقی و مدافع حقوق کارگران(۱۱) وکالت او را به عهده گرفت. دادگاه در ۲۰ آوریل ۲۰۱۰ به نفع ناجی رشید و افزایش دستمزد‌ها رأی داد. دولت مصر اگر چه به خواسته کارگران- حداقل دستمزد به میزان ۱۲۰۰ لیره مصر- بی توجه باقی ماند، اما ناچار شد حداقل دستمزد را به میزان ۴۰۰ لیره مصر (حدود ۷۰ دلار) افزایش دهد.(۱۲)

مبارزات کارگران مصر البته پراکنده، نامنظم و ناهمانگ بودند، اما استمرار داشتند. تداوم مبارزات کارگری در تغییر فضای خفگانی در مصر نقش مهمی داشت. فرهنگ مبارزه برای کسب مطالبه هر زمان بیشتر از پیش در میان افسار مختلف مردم جا باز می کرد. چنان که نه فقط کارگران بلکه کارمندان، معلولین، دهقانان، بی سرپناهان (که در مصر به آنها "اشواعیت" گفته می شود)(۱۳) و... نیز برای تحقق خواسته‌های خود به مبارزه‌ی دسته جمعی رو آورند.

یکی از اشکال مبارزه در مصر- درست مانند ایران- تحصن و گردهم آبی در مقابل مراکز و ادارات دولتی بود. این شکل مبارزه به ویژه از سال ۲۰۱۰ افزایش یافت. کارگران و سایر افسار معتبرض از اقصی نقاط مصر به قاهره می آمدند و برای روزها و حتی گاهی هفته‌های متعددی در برابر اماکن دولتی بست می نشستند. تجمع انبوی از جمعیت معتبرضان در مکان‌های عمومی، توجه شهروندان قاهره را به خود جلب می نمود و شرایط و اوضاع نابسامان آن‌ها را در معرض افکار عمومی قرار می داد. ارباب رجوع که برای حل مشکل اداری خود به مراکز و دفاتر دولتی می آمد، به ناچار با صفوں متحصنهن رو به رو می شد و بدین ترتیب از درد و آلام و مشکلات آنان با خبر می گشت. شهروندان مصری پی می برند که مثلاً کارگران مؤسسه‌ای ماه‌ها دستمزد دریافت نکرده اند و یا کارمندان مرکز اطلاعات رسانی دولتی، دستمزد ناچیزی معادل ۱۰۰ لیره مصر در ماه دریافت می کنند.

مبارزات مستقل کارگران اندک شرایطی را فراهم آورد که آن‌جا که موقعیت و توازن قوا به کارگران پیشرو امکان می داد، اتحادیه‌های مستقل ایجاد کنند. قبل از این که به تلاش کارگران و کارکنان در این راستا بپردازیم، لازم است نکاتی نیز در مورد فدراسیون اتحادیه‌های رسمی مصر ذکر شود.

## فدراسیون اتحادیه‌های دولتی (فرمایشی) مصر(۱۴)

Egyptian Trade Union Federation (ETUF)

فدراسیون اتحادیه‌های مصر در زمان جمال عبدالناصر (۱۹۵۲-۱۹۷۰) در سال ۱۹۵۷ تأسیس شد. این فدراسیون یک سازمان دولتی بود که از بالا تشکیل شده بود. این سازمان از یک سو با هدف بسیج کارگران در خدمت دولت و کسب رأی آن‌ها در انتخابات و از سوی دیگر جهت کنترل مبارزات آن‌ها و سایر شاغلین به وجود آمده بود.

همین فدراسیون در زمان انورالسادات (۱۹۷۰-۱۹۸۱) و حسنی مبارک (۱۹۸۱-۲۰۱۱) وظیفه‌ی کنترل و سرکوب مبارزات کارگری را به عهده داشت. در اساس (ETUF) به عنوان چشم و بازوی دولتهای مصر در میان کارگران عمل می کرد. تأسیس و ایجاد اتحادیه‌ی مستقل از فدراسیون مذکور و هم چنین فعالیت مستقل سندیکایی در مصر منع بود.(۱۵)

(ETUF) طبق قانون اتحادیه‌ی کارگری مصر مربوط به سال ۱۹۷۶ و قانون کار متحد در سال ۲۰۰۳ از حق انحصاری در ایجاد اتحادیه برخوردار بود. در هر صنعت و یا مؤسسه‌ای که کارکنان در صدد ایجاد تشکل بر می آمدند، می بایست به یکی از ۲۴ اتحادیه‌ی وابسته به فدراسیون مذکور می پیوستند.(۱۶)

ساختار فدراسیون سلسله مراتبی بود و دستورات از بالا به پائین ابلاغ می شد. رؤسای اتحادیه های ۲۴ گانه، "کمیته ای اجرایی" فدراسیون را تشکیل می دادند. تا زمان سقوط حسنی مبارک تمام آن ها عضو حزب حاکم یعنی "حزب دموکراتیک ملی" مصر یا نزدیک به آن بودند. حتی بعضی از این افراد جزو مقامات بالای حزبی محسوب می شدند.

بر اساس قانون، اتحادیه ای هر کارخانه و یا شرکتی به ناچار باید عضو فدراسیون می شد. بدین معنی که همه پارچه بافان باید عضو اتحادیه ای عمومی پارچه بافان و همه ای کارگران فولاد به ناگزیر عضو اتحادیه ای عمومی کارگران فلز می شدند که تحت رهبری فدراسیون فوق الذکر قرار داشتند. کمیته های محلی اتحادیه در کارخانه وجود داشتند. انتخاب نمودن اعضای این کمیته ها ظاهراً توسط کارگران همان کارخانه صورت می گرفت، ولی در اساس به کارگران مستقل اجازه داده نمی شد، خود را برای انتخابات کاندید کنند. با وجود این، این کمیته ها اختیار چندانی هم نداشتند و موظف بودند از دستورات و مقررات فدراسیون پیروی کنند.

طبق قانون اعتصاب منوع نبود، ولی چنان مقررات و محدودیت هایی پیش بینی شده بود که اعتصاب قانونی بر پا نشد. برای رسیمیت دادن به اعتصاب، در وهله اول باید دو سوم رؤسای فدراسیون آن را تأیید می کردند. سپس کمیته ای محلی اتحادیه باید ۱۰ روز قبل از برپایی اعتصاب، زمان وقوع و مدت آن را اعلام می کرد. علاوه بر این اعتصاب فقط در تأسیساتی می توانست به عمل درآید که از نظر قانون جنبه ای استراتژیک نداشتند. جالب است که حتی نانوایی ها و بخش حمل و نقل نیز جزو تأسیساتی محسوب می شدند که جنبه ای استراتژیک داشت و اعتصاب در آن ها قانوناً منوع بود.<sup>(۱۷)</sup>

امکان تأسیس اتحادیه نیز با مانع قانونی رو به رو بود. در یک کارخانه، حداقل می بایست ۵۰ تن از کارکنان، عضو یکی از شاخه های ۲۴ گانه فدراسیون رسمی می بودند، تا آن اتحادیه رسیمیت باید. بنابر این در کارخانه های زیر ۵۰ نفر اساساً تأسیس اتحادیه امکان پذیر نبود. علاوه بر این فدراسیون علاقه ای به جذب شاغلین موسسات و صنایع خصوصی نداشت و این عرصه را ملک سرمایه داران بخش خصوصی می دانست. حوزه کار فدراسیون بیشتر در صنایع دولتی و بخش خدمات عمومی بود. درصد بالایی از شاغلین مصر در بخش خدمات عمومی مشغول به کارند، چنان که ۲۷ درصد کل شاغلین مصر در این بخش فعلند.<sup>(۱۸)</sup> حق عضویت اعضاء ماهیانه از دستمزد کارگران کسر و به حساب خزانه دار فدراسیون واریز می شد.

خطر دستگیری و اخراج کارکنانی که مستقل از فدراسیون خود را سازمان می دادند، وجود داشت. بسیاری از کارگرانی که جرأت کرده بودند، خارج از چهارچوب رسمی فعالیت کنند، اخراج و دستگیر شده بودند. قانون کار سال ۲۰۰۳ کارفرما را مختار می کرد، بدون ارائه دلیلی کارکنانی که خارج از مقررات رسمی خود را سازمان داده بودند را اخراج کند. فعالیت سیاسی برای اتحادیه ها قدغن بود.

در بخش اقتصاد خصوصی مذاکرات تعریفه حتی محدودتر از بخش دولتی بود. طبق قانون سال ۲۰۰۲ منطقه ای ویژه ای اقتصادی برای صادرات تعیین شده بود. سرمایه داران این مناطق می توانستند، حتی قوانین دولتی در مورد شرایط کار را در نظر نگیرند. در مناطق ویژه ای اقتصادی، کارگران را در هنگام استخدام مجبور می کردند، فسخ قرارداد را نیز امضا کنند، تا کارفرما قادر باشد، هر زمان که تشخیص داد، بدون هیچ گونه عواقبی، کارگران را اخراج کند. در این مناطق شرایط کار دشوارتر، ساعت کار طولانی تر و دستمزد کمتر از مؤسسات دولتی بود.<sup>(۱۹)</sup>

کاندیداها برای انتخاب در کمیته های محلی اتحادیه ها از سوی فدراسیون معرفی می شدند. فشارها و سرکوب سیستماتیک علیه کارگرانی صورت می گرفت که جرأت می کردند، به عنوان کاندید مستقل در انتخابات محلی شرکت کنند. بسیاری از کاندیداها مستقل اخراج شدند و یا تحت پیگیری قضایی قرار گرفتند.

در حالی که اتحادیه های رسمی در تونس، علیرغم نقشی که در کنترل مبارزات کارگری در آن کشور داشتند، در جریان اعترافات توده ای علیه رژیم بن علی، به سرعت از این رژیم فاصله گرفتند و به جنبش توده ای پیوستند، فدراسیون اتحادیه های مصر تا روز آخر به مبارک وفادار ماند. این فدراسیون حتی پس از برکناری مبارک نیز هم چنان به ضدیت با مبارزات کارگری ادامه می دهد. گفته می شود اعضای وفادار آن در جریان سرکوب مبارزات مردم و کارگران مستقیماً شرکت داشتند. هم اکنون نیز این فدراسیون موجودیت دارد و علیه فدراسیون اتحادیه های مستقل فعالیت می کند.

طی سال های ۱۹۹۸-۲۰۰۸ جنبش کارگری مصر قدم هایی به جلو برداشت. کارگران مبارز ناچار بودند برای متحد کردن شاغلان خطر کنند و بعضاً هزینه های سنگینی بپردازنند. از یک سو دولت، سازمان های امنیتی سرکوب گر، قهر عربان پلیس، اتحادیه های فرمایشی، کمیته های محلی و از سوی دیگر نامنی شغلی و موقعیت شکننده ای اقتصادی که کارکنان در آن گرفتار بودند، همه و همه سد پیش رو مبارزه بودند. ایستادگی در مقابل این موانع و جنب و جوش برای سازماندهی اعترافات کارگری، کاری مشقت بار، پر خطر، طاقت فرسا و از این رو احترام برانگیز است. در این مدت سازمان گران کارگری موفق شدند، اینجا و آن جا، کمیته های اعتصاب و تشکلات ناپایدار و منفردی در سطح محیط کار بر پا کنند. نطفه های تشکلات مستقل کارگری نیز در این سازمان های منفرد و موقت بود که باعث نافرمانی توده ای در محیط کار، کم کاری، تعطیل نمودن کار، تجمع در مقابل کارخانه، تحصن، گردهم آیی، تظاهرات و... می شد. این تشکلات در سطح محلی فعالیت ها را هماهنگ می نمودند و خصلت فرا کارخانه ای و البته سراسری نداشتند.

به تدریج در اواخر سال ۲۰۰۷ تلاش برای سازمان یابی مستقل در مقابل با اتحادیه های فرمایشی به اوج خود رسید. در این زمان برای اولین بار پس از سقوط سلطنت "فاروق" پادشاه مصر در سال ۱۹۵۲، مقدمات تأسیس نخستین اتحادیه ای مستقل و پایدار در مصر پی ریزی شد. کارکنان وصول مالیات املاک در دسامبر ۲۰۰۷ تحصنی در مقابل وزارت دارایی مصر بر پا کردند که ۱۱ روز ادامه داشت. این تحصن دارای کیفیت جدیدی بود. برای اولین بار یک اعتراض جمعی در سطح کشور مصر سازمان دهی شده بود. کمال ابو عطا، چهره برجسته این جنبش نوین در این باره می گوید: "همه متوجه شده بودند که چگونه این امر امکان پذیر شده است که همه شاغلین این بخش در سطح کشور در یک زمان معین اعتصاب کنند و سپس همگی از اقصی نقاط کشور به قاهره بیایند و جلوی وزارت خانه تحصن کنند. ما حدود ۱۵ هزار تن بودیم، و ۱۱ روز تمام آن جا بست نشستیم." (۲۰) تحصن موفقیت آمیز بود. متحصنین توانستند دستمزد خود را ۳۲۵ درصد افزایش دهند. در گرماگرم همین مبارزه مقدمات تأسیس اتحادیه مستقل چیده شد. یک سال بعد در دسامبر ۲۰۰۸ کمال ابو عطا نماینده ای شورای مؤسس اتحادیه، در مقابل ساختمان کانون روزنامه نگاران در قاهره که مملو از جمعیت بود، از اتحادیه ای سراسری کارکنان وصول مالیات املاک (RETA) (۲۱) نام برد و اعلام داشت که این اتحادیه نمایندگی ۳۰ هزار نفر از ۵۵ هزار نفر کارگران مالیاتی را به عهده دارد. (۲۲)

این اقدام شجاعانه و غیر قانونی با واکنش شدید فدراسیون اتحادیه های دولتی رو به رو شد. چندی بعد در سال ۲۰۰۹، فدراسیون فوق علیه اتحادیه ای مستقل به دادگاه شکایت کرد. پلیس دفتر سنديکا را بست و مدیر آن "کمال ابو عطا" را بازداشت نمود. محاکمه ای وی با اعتراضات پر شور کارکنان و سازمان های دفاع حقوق کارگران مواجه شد. سرانجام دولت ناچار به آزاد نمودن او شد. بدین ترتیب از روز ۲۱ آوریل ۲۰۰۹ اولین اتحادیه ای سراسری مستقل در مصر (RETA) قانوناً به کار خود ادامه داد. تا قبل از سقوط مبارک RETA ۴۰ هزار عضو داشت. فعالین همین اتحادیه بودند که روز ۲۴ ژانویه ۲۰۱۱، یک روز قبل از تظاهرات گسترده ۲۵ ژانویه مصر، در همیستگی با مبارزات مردم فراخوان به اعتصاب دادند. پس از سقوط مبارک نیز این اتحادیه نقش مهمی در سازمان دهی اتحادیه های مستقل کارگری مصر به عهده داشت.

با درس آموزی از فعالیت مستقل RETA، و از روی نمونه آن، در ۳ بخش دیگر هم اتحادیه های مستقل تشکیل شدند. چنان که اتحادیه ی مستقل معلمان که فعالیت خود را از بهار ۲۰۰۹ آغاز کرده بود، در پایان سال ۲۰۱۰ رسمآ اعلام موجودیت نمود. در ۲۹ دسامبر ۲۰۱۰ نیز کارکنان بخش فنی بیمارستان ها، اتحادیه ی مستقل تأسیس کردند. و سرانجام کانون بازنیستگان نیز که از سال ۲۰۰۸، بدون اینکه به رسمیت شناخته شود، کار خود را آغاز نموده بود، به فعالیت خود استحکام بخشد.

## تشکیل فدراسیون اتحادیه های مستقل مصر

Egyptian Federation of Independent Trade Unions (EFITU)

در ۳۰ ژانویه ی ۲۰۱۱ یعنی ۵ روز پس از اولین تظاهرات گسترده ی مردم مصر و ۱۲ روز قبل از برکناری مبارک، نماینده گان ۴ اتحادیه ی مستقل یعنی "اتحادیه کارکنان وصول مالیات املک"، "اتحادیه کارکنان فنی بیمارستان ها"، "اتحادیه مستقل معلمان" و "کانون بازنیستگان" به همراه نماینده گان حدود ۱۲ مرکز صنعتی مصر از جمله " محله" و "هل وان" با عزمی راسخ خبر تأسیس فدراسیون اتحادیه های مستقل مصر را اعلام کردند.

تأسیس فدراسیون کارگری با چنین سرعتی، نشانگر آن است که مجموع شرایط برای پدیداری آن از قبل مهیا بوده است. علاوه بر این که یکی دو سال قبل از انقلاب ۴ اتحادیه ی مستقل اعلام موجودیت کرده بودند، شبکه ای از فعالین کارگری در بخش های گوناگون روابطی میان خود برقرار نموده بودند. چند صد فعال کارگری به ویژه طی سال های ۲۰۱۱ - ۲۰۰۶ در جریان سازماندهی اعتضابات و سایر حرکات جمعی آبدیده شده بودند. از این ها عده ای با انگیزه ی ایجاد سندیکای مستقل دستگیر و یا اخراج شده بودند و تجاربی در این گیرودار کسب نموده بودند. همین ها با شروع خیزش عمومی به سرعت دست به کار شدند. مضافاً خدمات ارزشمند تشكلاتی مثل "کانون خدمات به اتحادیه ها و کارگران(۲۳)" که با ارائه خدمات به جنبش کارگری موجب تقویت آن شد را نیز نایاب فراموش کرد. این تشكل در سال ۱۹۹۰ به عنوان "ان.جی.او" توسط کمال عباس تأسیس شده بود.(۲۴)

بدین ترتیب فعالین کارگری از قبل طرح و نقشه ی تشكل سراسری را در ذهن خود پخته کرده بودند و تنها دستگاه سرکوب مانع پدیداری آن بود. وقتی در قدرت حاکمه شکاف افتاد و انقلاب گشایشی ایجاد نمود، با شتاب، نقشه به عمل در آمد.

میدان تحریر، در روزهای آغاز انقلاب، میعادگاه کارگران نیز بود. فعالین کارگری همانند سایر اشخاص به میدان تحریر می آمدند، اگر چه به صورت منفرد و پراکنده و بدون هویت طبقاتی خود در ازدحام جمعیت انسان های مبارز و پر شور گم بودند. بر خلاف کارگران منفرد، فعالین اتحادیه ی RETA، با پلاکاردها و شعارهای ویژه خود و کلاه آبی رنگ شان در میان موج انسان های مبارز در میدان تحریر خود نمایی می کردند. آن ها با صفات مشکل خویش، نه فقط صفوی در هم فشرده ی جمعیت حاضر در میدان تحریر را شکوه بیشتری می بخشیدند، بلکه مقر و پایگاهی بودند برای تجمع کارگران پراکنده. بسیاری از کارگران بخش های گوناگون خدماتی و صنعتی، در میدان تحریر با سازمان گران جنبش کارگری تماس برقرار می نمودند و یا با آنها شور و مشورت می کردند.

بعداً دبیر اتحادیه ی مستقل کارکنان شرکت نفتی مولتی شلومبرگر (Öl multi Schlumberger) شرح می داد که او در میدان تحریر با دست اندکاران RETA دیدار داشته است و آن ها به او پیشنهاد و رهنمود داده اند که در محل کارش شرایط ایجاد یک اتحادیه ی مستقل را فراهم کند. همین موضوع را یکی از فعالین اتحادیه ی تازه تأسیس کارکنان راه آهن "بنی سویف"(Beni Sueif) در مصالجه ای به گونه ی دیگر شرح می داد. او در مصاحبه ای در ۴ ماه مه ۲۰۱۱ تعریف کرد که از کارکنان بخش عبور و مرور در

میدان تحریر نکاتی پیرامون چگونگی ایجاد اتحادیه‌ی مستقل شنیده است و سپس این نکات را جهت ایجاد تشکل اتحادیه‌ای در قسمت خود به کار بسته است.

برای ترسیم جنب و جوش و هیجانی که کارگران برای تأسیس تشکلات مستقل خود بروز می‌دادند، نمونه‌ای را ذکر می‌کنم: بعد از سقوط مبارک، فعالین کارگری راه آهن "بنی سویف" مقدمات تأسیس اتحادیه‌ی مستقلی که همه‌ی رتبه‌های دستمزدی کارکنان راه آهن را در بر گیرد، آغاز کردند. فعالین سنديکابی، زن و مرد، از هر رتبه و در هر سنی، با پرچم‌هایی در دست که آن‌ها را در بالای سر خود تکان می‌دادند، در ایستگاه راه آهن حضور یافتند. جمعیت کارکنان با هیجان و شتاب، دوان دوان به سوی آن‌ها می‌آمدند و از فعالین کارگری در مورد اتحادیه‌ی تازه تأسیس جویا می‌شدند. همان‌جا صدها کارگر رسمی عضو اتحادیه شدند. به موازات آن، دستمزد بگیران شهرهای اطراف نیز به سوی تجمع جلب می‌شدند و با علاقه و حرارت می‌پرسیدند که چگونه آن‌ها هم می‌توانند اتحادیه تشکیل دهند. کنفرانس مؤسس اتحادیه‌ی راه آهن در ۴ ماه مه در "بنی سویف" برگزار شد و حدود ۵ هزار نفر شاهد بر پایی آن بودند. از این تعداد، ۱۲۰۰ تن جزو کارکنان بخش مرکزی راه آهن بودند. در کنار این‌ها تعداد بی‌شماری از نمایندگان کارگران سایر بخش‌های شبکه‌ی راه آهن از اطراف و اکناف خود را به سالن کنفرانس رسانده بودند، به این‌امید که در جریان مباحث کنفرانس قرار گیرند و در آن حضور داشته باشند.(۲۵)

شور و حالی به کارگر تحقیر شده دست داده بود. او احساس زندگی و احساس اعتماد به نفس می‌کرد. این صحنه‌ها آرزوی او برای دسترسی به سازمان مستقل طبقاتی اش را نشان می‌دهد. به امید دسترسی به ابزاری که او را با سایر هم طبقه‌ای هایش همیشه و متشکل کند و راه را برای زندگی شرافتمدانه هموار نماید.

### بیانیه‌ی فعالین کارگری پس از سقوط مبارک

یک هفته پس از سقوط مبارک، ۴۰ تن از فعالین کارگری که در تأسیس فدراسیون اتحادیه‌های مستقل پیشگام بودند، در محل "مرکز تحقیقات سوسیالیستی" واقع در Gizeh گرد هم آمدند و بیانیه‌ای نوشتند. این بیانیه چند روز بعد، در ۲۲ فوریه ۲۰۱۱، تحت عنوان "انقلاب، آزادی، عدالت اجتماعی و مطالبات کارگران در انقلاب" منتشر شد. به دلیل این‌که، بیانیه فوق در مقطع تاریخی حساسی به نگارش در آمده است و نیز بیانگر برآیند اندیشه و دیدگاهی پیشگامان و سازماندهنگان تشکلات مستقل کارگری است، سند با اهمیتی است. از این رو چکیده‌ی آن را نیلاً می‌آورم:

- افزایش حداقل دستمزد در سطح ملی و افزایش حقوق دوران بازنیستگی؛ کاهش فاصله میان حداقل حقوق دریافتی و حداقل دستمزد، به ترتیبی که حداقل دریافتی‌ها نباید بیشتر از ۱۵ برابر حداقل دستمزد باشد.
- پرداخت حقوق دوران بیکاری.
- افزایش دستمزدها مطابق با افزایش بهای اجناس.
- آزادی کامل اتحادیه‌های مستقل بدون هر گونه شرط و محدودیتی، و مصونیت اتحادیه‌ها و نماینده‌گان آن‌ها.
- تضمین امنیت شغلی کارگران، کارمندان، دهقانان و سایر شاغلین و حمایت از آنان در مقابل اخراج.
- کارگران پاره وقت باید رسمی استخدام شوند.
- کارگران اخراجی باید مجدداً به محل کار خود باز گردند.
- بهانه‌هایی که بر اساس آن‌ها، کارگران را برای مدت زمان مشخصی به کار می‌گیرند، از اعتبار ساقطند و نباید معتبر شناخته شوند.
- بازگرداندن تمامی مؤسسات خصوصی شده به مالکیت دولت و توقف کامل برنامه‌ی خصوصی سازی که اقتصاد کشور را به برکت وجود رژیم (گذشته) ویران نموده است.

- اخراج مدیران فاسد و رشوه گیر، آن هایی که به عمد بازده کارخانجات را کاهش دادند تا شرایط و مقدمات فروش آنها را فراهم آورند.
- توقف استخدام مشاورینی که اکنون در سن بازنیستگی قرار دارند و تاکنون ۳ میلیارد (دلار) از درآمد ملی را با ادعای تأمین شغل برای جوانان حیف و میل کرده اند.
- اجرای مجدد کنترل اجرایی ببهای اجناس و کالاهای جهت حمایت از تهیستان.
- سازماندهی اعتصاب، تحصین و تظاهرات مسالمت آمیز حق همه ای کارگران مصر است. با دارا بودن این حق، کارگران قادرند همبسته و متشکل علیه بقایای رژیم ساقط شده، آنان که کارخانجات را با هدف حراج نمودن آن ها تخریب نمودند، مبارزه کنند. ما بر این باوریم که اگر انقلاب به تجدید توزیع ثروت منجر نگردد، ارزشی نخواهد داشت. حق انتخاب به حق کسب یک لقمه نان وابسته است.
- خدمات بهداشتی از ضروریات رشد تولید است.
- انحلال فدراسیون اتحادیه های مصر (ETUF) که یکی از نشانه های فساد و ارتشاء سیستم بود. پیگرد قضایی دعوی هایی که علیه آن صورت گرفته است و ضبط اموال و اسناد و ثروت رهبری ETUF و هم چنین اعضای آن و تحقیق در باره آن ها. (۲۶)

بیانیه یک سلسله حقوق بنیادی کارگران، از جمله آزادی تشکلات مستقل کارگری، آزادی اعتصاب، امنیت شغلی و... را مورد تأکید قرار می دهد. در عرصه ای مبارزه با نئو لیبرالیسم اقتصادی، خواسته هایی مانند لغو قراردادهای موقت، بازگشت کارگران اخراجی به کار، توقف کامل برنامه ای خصوصی سازی و... را مورد نظر قرار می دهد. به علاوه بیانیه اگاهانه بر ادامه ای سلطه مدیران رژیم مبارک بر مؤسسات و کارخانجات صراحت دارد. و نشان می دهد که رؤسا و مدیران فاسدی که توسط دستگاه دولت مبارک انتصاب شده اند، هم چنان در موقعیت و قدرت سابق شان بر جایند. از این رو به درستی بر خلع مدیران و رؤسای فاسد و متصرف رژیم سابق تصريح دارد. مطالبه ای مهم دیگری که در بیانیه از آن نام برده شده، انحلال فدراسیون اتحادیه های مصر و محکمه ای رهبران و اعضای مؤثر آن است.

اما در عین حال، بیانیه کمبودهای اساسی دارد. این سند علاوه بر این که به برخی از حقوق اساسی اقتصادی شاغلین مانند پرداخت دستمزد برابر به مردان و زنان شاغل در برابر انجام کار یکسان و رفع تبعیض های گوناگون میان کارکنان در محیط کار هیچ گونه اشاره ای نمی کند، فاقد افق سیاسی مستقل و درخواست های سیاسی مشخصی است که جامعه ای مصر در آن شرایط پر تلاطم سیاسی درگیرودار آن بود. اگر چه مبارک بر کنار شده بود، ولی دستگاه هایی که دیکتاتوری او بر روی آن ها بنا گشته بود، هم چنان پا بر جا بودند. نیروهای پاسدار سیستم گذشته، برای بازگرداندن اوضاع به شرایط سابق، در حالت بسیج و سازماندهی نیروهای خود از بالا بودند.

شرکت وسیع طبقات جامعه از طبقات فرودست گرفته تا طبقات متوسط و گروه های حرفه ای تا حضور گسترده ای جوانان و زنان و مبارزه ای مشترک و نسبتاً هماهنگ، توازن نیرو را به نفع مردم و شرایط را برای سقوط مبارک آماده کرد. در این زمان نوک پیکان تعرض مردم علیه ای دستگاه ریاست جمهوری مصر به سرپرستی حسنی مبارک بود. پیشرفت مبارزه، طبقه ای حاکم مصر را به این نتیجه رساند که ادامه ای حکومت با وجود حسنی مبارک امکان پذیر نیست. از اینرو و ادار به عقب نشینی شد و به سقوط مبارک گردن نهاد. اما طبقه ای حاکم مصر و دستگاه های دولت صرفاً به دستگاه ای ریاست جمهوری محدود نمی شد. در قدرت حاکمه مصر می توان ۳ قدرت بزرگ را تشخیص داد.

- ۱- دستگاه ای ریاست جمهوری به رهبری مبارک.
- ۲- دستگاه ای اطلاعاتی و امنیتی که در آن زمان عمر سلیمان ریاست آن را در اختیار داشت.
- ۳- دستگاه ای ارتش به ریاست ژنرال طنطاوی.

نا گفته نماند که در آن زمان، بهترین سناریو برای آمریکا این بود که مبارک تا ماه سپتامبر ۲۰۱۱ در سمت خود باقی بماند و سپس به طور محترمانه ای از قدرت کناره گیری کرده و عمر سلیمان قدرت را به

دست گیرد.(۲۷) اما قیام ۱۱ فوریه مردم مصر هر کوششی برای اجرای چنین سناریویی را ناکام گذاشت. قدرت جنبش توده ای، نه تنها مبارک بلکه حتی رئیس دستگاه امنیتی مصر یعنی عمر سلیمان را نیز کنار زد. در این هنگام تنها آلترناتیو موجود در دستگاه حاکمیت، ارتش بود. خشم و نفرت مردم متوجه دستگاه ریاست جمهوری و در مرحله‌ی بعدی متوجه دستگاه اطلاعاتی- امنیتی بود. بدین گونه بخشی از دستگاه حاکمه مصر به رهبری امرای ارتش قدرت را به دست گرفتند.

نظمیان پس از گرفتن قدرت، رسمآ منوعیت اعتصاب را اعلام کردند. اطلاعیه‌ی شورای عالی نیروهای مسلح (SCAF)(۲۸) برای خاتمه دادن به تظاهرات و اعتصابات از تلویزیون پخش شد و به تمام موبایل‌ها ارسال گشت. بدون شک، پیشروان کارگری که بیانیه بالا را می‌نوشتند، از آن آگاه بودند. رژیم گذشته هنوز زنده و قانون شرایط اضطراری مصر هم چنان برقرار بود. محاکمه‌ی غیر نظامیان توسط دادگاه‌های نظامی نیز به قوت خود باقی بود. علاوه بر این جدل، بحث و مناظره بر سر چگونگی تدوین قانون اساسی آینده مصر در جریان بود. اما بیانیه در مورد این موضوعات اساسی ساخت است و فاقد افق سیاسی مستقل می‌باشد. این موضوع به ویژه در گرمگرم انقلاب که دخالت گسترده‌ی کارگران در تحولاتی که به برکناری مبارک منجر شد، شرایط را برای ورود آنان به صحنه‌ی سیاست آماده نموده بود، یک نقطه ضعف اساسی است. بیانیه نشان می‌دهد، بینشی بر آن ۴۰ فعال و پیشرو کارگری غلبه داشته که میان مطالبات اقتصادی و سازماندهی اتحادیه‌ای از یک سو و مبارزه برای پیشبرد انقلاب از سوی دیگر رابطه نمی‌بینند. پیکار کارگران در راستای بهبودی شرایط کار و زیست را جدا از بسیج و دخالت آن‌ها، برای دفاع از انقلاب و جلوگیری از بازگرداندن اوضاع به شرایط سابق می‌دانستند. ولی آیا پیکار برای سازمان یابی اتحادیه‌های مستقل، بدون توجه به مبارزات و بسیج سیاسی- به ویژه در گرمگرم یک انقلاب زنده و نا تمام- امکان پذیر است؟ اگر اتحادیه‌های مستقل کارگری خود را در خدمت تأمین "نان، آزادی و برابری اجتماعی" می‌دانند، این وظیفه را بدون یک سیاست مستقل طبقاتی نمی‌توانند تحقق بخشنند.

## حظ سقوط مستبد

### (مطلوبات کارگران)

برکناری رئیس جمهور سابق مصر و آشفتگی در میان قشر ممتاز رژیم او، به کارگران و مردم تحت ستم مصر قدرت داد تا صدا و مطالبات خود را رسانتر کنند. کارگران مصر در انقلاب به اعتماد به نفس دست یافتدند. از طریق عمل جمعی به نیروی قدرتمندی تبدیل شدند. از ماه فوریه تا نوامبر ۲۰۱۱، بیش از ۷۰۰ مورد حرکت جمعی به صورت اعتصاب، تحصن و تظاهرات توسط کارگران بخش‌های مختلف، معلمین و سایر شاغلین صورت گرفت. برخی از خواسته‌هایی که در بیانیه‌ی ۴۰ فعال کارگری ذکر شده بود، عیناً در این حرکات جمعی که در مجموع صدها هزار تن در آن‌ها شرکت داشتند، نیز مطرح گشت. و این نشان می‌دهد که جنبش کارگری مصر مستقیماً از سازمان دهنده گان اتحادیه‌های مستقل تأثیر پذیرفته بود.

مطلوبات زیر در حرکات دسته جمعی کارگران و کارکنان بیشتر ذکر و تکرار می‌شد:

- دستمزد کافی برای یک زندگی شرافتمدانه
- امنیت شغلی
- منوعیت اخراج خود سرانه‌ی کارگران توسط مدیریت
- دائمی نمودن کارگران پاره وقت و فصلی
- بر کناری مدیران فاسد و نالایق
- تصفیه مدیران عالی رتبه‌ی دولتی که از رژیم ساقط شده منشأ گرفته اند
- دولتی کردن مجدد مؤسسات و کارخانجات خصوصی شده

- توزیع مجدد ثروت و تعیین سقفی برای حداکثر دریافتی ها
- افزایش پارانه های دولتی برای بخش های بهداشت، آموزش و خدمات عمومی

پس از سقوط مبارک، رؤسا و مدیران دوران او، هم چنان در مقامات خود باقی ماندند. مبارزه برای خلع مدیران و رؤسای دولتی از فردادی ۱۱ فوریه شدت گرفت. اعتراضات و اعتصابات برای برکناری مدیران فاسد، بعضاً با موقفيت توأم بود. مهم تر از این در برخی از موارد، اینجا و آنجا خواسته‌ی برکناری مدیران فاسد با خواسته‌ی معرفی مدیران جدید توسط خود کارگران توأم می‌شد. معرفی و انتخاب نمودن مدیران جدید توسط توده‌ی شاغلین- به گونه‌ی موقتی هم که شده- درجه قدرت عمل و سلطه‌ی مدیریت نسبت به کارکنان را محدود می‌کرد و کنترل مدیر بر زیر دستانش را با مشکل رو به رو می‌ساخت.

یکی از کارخانجاتی که در خواست خلع مدیر سابق و انتخاب مدیریت جدید توسط کارکنان را پیش کشید، کارخانه‌ی نساجی و پارچه بافی مصر بود. در روز ۱۶ فوریه ۲۰۱۱، علی‌رغم اطلاعیه‌ی شورای عالی نیروهای مسلح برای خاتمه دادن به اعتصابات که چند روز قبل از آن منتشر شده بود، کارگران کارخانه دست از کار کشیدند. کارگران در کارخانه- درست مانند میدان تحریر- چادر زدند و همان‌جا خوابیدند. آن‌ها خواسته‌های شان را روی دیوارها نوشتمند.

اولین خواسته، "استعفای آقای فواد عبدالحليم حسن مدیر عامل شرکت بود که متهم به فساد مالی است." خواسته‌های دیگر شامل افزایش دستمزد، اختصاص خانه‌های سازمانی به کارگران و بهبود شرایط کار بود. در ۱۹ فوریه، بعد از ۳ روز اعتساب، مذاکراتی بین مدیر شرکت، نماینده‌ی فرماندهی نظامی و نماینده‌ی کارگران برگزار شد. بالاخره حاصل اعتساب و مذاکره برکناری رئیس منفور شرکت بود. جای او را مهندس احمد ماهر گرفت. وی بنیان‌گذار جنبش معروف ۶ آوریل است. (۲۹)

نه فقط کارگران، بلکه دانشجویان، معلمان و کارمندان نیز اعتراضاتی را برای خلع مسئولین فاسد شهرداری‌ها و سایر نهادهای دولتی به پیش برندند. برای مثال در منصورة (Mansoura) در روز ۱۳ فوریه‌ی ۲ روز بعد از برکناری مبارک، کارمندان در گرمکارم اعتساب خواهان خلع مسئولین فاسد دو ناحیه‌ی شهرداری، مسئول دادگاه عالی کیفری و نیز مسئول بیمارستان بین‌المللی و بیمارستان عمومی این شهر شدند. در تظاهرات دیگری، کارگران خواهان تعویض رئیس شهرداری به دلیل ارتقاء گشتدند. یک موج اعتراضی نیز در دانشگاه‌ها جریان داشت. در آن‌جا نیز کارمندان و دانشجویان دفتر پلیس مخفی منفور را اشغال کردند و علیه مجریان منفور زمان مبارک تظاهرات بر پا نمودند. (۳۰)

"هر کارخانه، وزارت خانه و هر شرکتی در خواست‌های خود را اعلام کرده است. در بخش‌های نفت و گاز و فولاد، در اداره‌ی پست و نزد راننده‌گان آمبولانس‌ها، اعتصابات و اعتراضات متعددی انجام گرفته است و خواسته‌آن‌ها در بیشتر موارد برکناری رئیس شرکت یا کارخانه یا وزیر مربوطه بوده است." (۳۱)

تعویض مدیران از طریق فشار مبارزات از پایین، در ابعاد اجتماعی تأثیر گذار است. خلع یک مدیر قدر قدرت توسط اعتراضات جمعی، حداقل این دستاوردهای را به دنبال داشت که رابطه و مناسبات عادی و تثبیت شده‌ی قدرت میان بالایی‌ها و پائینی‌ها، میان کارگران و مدیران به هم خورد.

فراسیون اتحادیه‌های مستقل مصر (EFITU) و کانون خدمات به اتحادیه‌ها و کارگران (CTUWS) خواهان عزل وزیر کار منتخب شورای عالی نیروهای نظامی (SCAF) در کابینه‌ای که پس از برکناری مبارک تشکیل شده بود، شدند. وزیر کار و مهاجرت مصر در دولت نظامیان از اعضای بلند پایه‌ی فراسیون اتحادیه‌های فرمایشی مصر و خزانه‌دار آن بود. فراسیون اتحادیه‌های مستقل مصر پیشنهاد داد، به جای او، احمد حسن البرعی (Ahmad Hasan al-Burai)، پروفسور حقوق کارگری در دانشگاه

قاهره (۳۲) که قبلاً کارشناس سازمان جهانی کار (ILO) بود، ریاست وزارت خانه‌ی کار و مهاجرت را به عهده گیرد. شورای عالی نظامی به این خواسته‌ی جنبش مستقل کارگری تن داد.

البرعي زمانی که به وزارت رسید، بلافصله با کارفرمایان در چهت افزایش حداقل دستمزد ملاقات کرد. کارفرمایان مسئله افزایش دستمزدها را نپذیرفتند و وزیر کار را متهم کردند که او "مصر را با سوئیس عوضی گرفته" و "در شرایط موجود سرمایه‌ها به بازگشت سودی معادل ۵۰ درصد نیازمندند". وقتی البرعي با واکنش شدید کارفرمایان رو به رو شد، پاسخی به آن‌ها داد که از شعله‌های فروزان مبارزات و اعتصابات منشأ گرفته بود. احمد البرعي در جواب آن‌ها گفت: "می‌دانید که اگر موفق به تعیین حداقل دستمزد نشویم، چه خواهد شد؟ مردم دوباره به میدان تحریر ریخته و همه چیز را به آتش خواهند کشید." او برای کارکنان بخش دولتی حداقل دستمزد را ۷۰۰ لیره مصر پیشنهاد کرد. (۳۳)

تا آن زمان حداقل دستمزد رسمی ۴۰۰ لیره مصر بود. با وجود این درخواست کارگران برای حداقل دستمزد ۱۲۰۰ لیره مصری است. البته مبلغ پیشنهادی وزیر کار و مهاجرت شامل کارگران و کارکنانی می‌شود که قرارداد دائمی دارند. به ویژه در بخش خصوصی، تعداد بیشماری از کارگران با قرارداد موقت، یک ساله یا کمتر، مشغول به کارند. علاوه بر این در بخش صوری اقتصاد (۳-۳-ب) نیز حداقل دستمزد جاری نیست. تنها در بخش عمومی و کارگرانی که قرارداد دائمی دارند، مقررات پرداخت حداقل دستمزد برقرار است. (۳۴)

## مبارزات و اعتصابات کارگران

بین ماه فوریه و اکتبر ۲۰۱۱ می‌توان ۳ مرحله در مبارزات کارگران تشخیص داد:

- ۱- از فوریه تا آغاز مارس محیط‌های کار در مقیاس گسترده‌ای متحول شدند. تا ۱۰ فوریه ۲۰۱۱ حداقل ۲۶۰ هزار کارگر و شاغل در اعتصابات مختلف شرکت کردند. مهمترین خواسته‌ی سیاسی آن‌ها برکناری حسنی مبارک بود. پس از سقوط مبارک اعتصابات هم چنان ادامه یافت و هزاران کارگر دیگر وارد اعتصاب، تحصن و نظاهرات برای کسب حقوق پایمال شده شان و نیز به ویژه اخراج گماشتنگان دوره‌ی مبارک در محیط‌های کار شدند.
- ۲- از ماه مارس شمار اعتصابات و اعتراضات نسبت به دوره‌ی انفجار اجتماعی فروکش کرد. طبق برآوردها طی ماه‌های مارس تا اوت یعنی به مدت ۶ ماه، طی هر ماه در بهترین حالت ۸۲ هزار تن در حرکات جمعی شرکت داشتند، (جدول شماره‌ی ۲ را ملاحظه کنید). (۳۵) اما این به معنای سکون کارگران نبود. زیرا در این مدت ۶ ماهه، فعالیت‌ها و تحرکات پرشوری در درون محیط‌های کار در راستای تشکیل، عضوگیری و تثبیت سازمان‌های کارگری در جریان بود. تشكیلات مستقل کارگری در محیط‌های کار و تولید در حال تأسیس و عضوگیری بودند. به نظر می‌رسد، این سازمان‌یابی پیش شرط اعتصابات بزرگ توده‌ای در ماه‌های سپتامبر و اکتبر باشدند.
- ۳- در ماه سپتامبر، حداقل ۵۰۰ هزار نفر در اعتصابات و سایر اشکال اعتراضات دسته جمعی شرکت داشتند که این تعداد از مجموع شرکت‌کنندگان در حرکات جمعی ۶ ماه قبل فزون تر بود. اعتصابات ماه سپتامبر نه فقط به لحاظ شرکت تعداد بیشتری در آن‌ها، بلکه هم چنین به لحاظ درجه‌ی هماهنگی میان مبارزات کارگری، در سطح محلی و در سطح ملی در خور توجه است. طی ماه‌های سپتامبر و اکتبر حداقل ۳ اعتصاب فرامنطقة‌ای رخ داد. اعتصاب سراسری معلمان که در آن صدها هزار نفر شرکت داشتند، اعتصاب ۳۰ هزار کارگر صنعت شکر که ۳ هفته استمرار داشت و اعتصاب ۴۰ هزار راننده‌ی اتوبوس که ۱۲ روز تداوم داشت. به موازات جنبش کارگری، اعتراضاتی هم در میدان تحریر و دیگر مراکز شهر با مطالبه تعیین زمان معینی برای پایان حکومت نظامیان در جریان بود. (۳۶)

تعداد حرکات جمعی و شرکت کنندگان در آن ها در ماه های مارس تا سپتامبر ۱۱۰۲

جدول شماره ۲

ماه	تعداد شرکت کننده گان	تعداد حرکات جمعی
مارس	۸۲۰۰	۱۲۳
آوریل	۶۵۰۰	۹۰
مه	۵۷۰۰	۱۰۷
ژوئن	۵۷۰۰	۹۶
ژوئیه	۳۳۰۰	۷۶
اوت	۶۵۰۰	۸۹
سپتامبر	۵۰۰۰۰-۷۰۰۰۰	۵۶

مطلوبات کارگران- چه قبل و چه بعد از سقوط مبارک- به جز نمونه های محدودی مانند فراخوان کارگران آهن و فولاد به اعتضاب ۱۱ فوریه ۲۰۱۱ که در آن خواسته نظارت بر تولید و تعیین مقدار دستمزد ها توسط کمیته های نظارت مطرح شده بود، در مجموع فراتر از جامعه ی سرمایه داری نمی رفت.<sup>(۳۷)</sup> برخلاف انقلاب ۵۷ ایران که در آن شمار قابل توجهی از کارگران خواهان دخالت در حیطه ی قدرت و عملکرد مدیریت، کنترل کارگری و مشارکت در تنظیم امور کارخانه بودند، کارگران مصر افق و بدیلی متمایز از ساز و کار مناسبات سرمایه داری نداشتند.

اما کارگران مصر در مبارزات همبسته خود با آگاهی و بدیلی که آشکارا در مقابل با ساختار اقتصادی نئولیبرالیسم است، وارد صحنه شدند. آن ها برای اقتصادی بدون قراردادهای موقت کار، با پرداخت دستمزد کافی و توزیع ثروت به نفع طبقات زحمتکش به پا خواسته بودند. چشم انداز و افق جامعه ای که در آن خصوصی سازی اقتصاد به مثابه ی مؤلفه ای ضد ارزش نفی می شد.

روش و اشکال اتحاد و سازمان یابی کارگران دموکراتیک و توأم با بحث، گفتگو و خرد جمعی بود. کمیته های اعتضاب توسط توده ی کارگران انتخاب می شدند. فعالین و نماینده گان کارگری که برای مذکوره با دولت و مدیریت تعیین می شدند، تحت نظارت توده ی کارگران قرار داشتند. مجمع عمومی برقرار می شد و در آن پیرامون شروع، تداوم، چگونگی پیشبرد مبارزه و یا نتیجه ی مذکوره تصمیم گیری می شد. این دموکراسی مستقیم، دستاورد اجتماعی و سیاسی ی، بسیار گران قدری است، اما تداوم آن با موانع گوناگونی رو به روست و به مؤلفه های مختلفی بستگی دارد.

### کارزار حاکمان جهت بازگردان شرایط به گذشته

#### موانع قانونی در برابر جنبش مطالباتی

شورای عالی نظامی ۳ روز بعد از به قدرت رسیدن، فرمان ختم اعتضابات و تظاهرات را اعلام کرد. از همان آغاز واحدهای نظامی و پلیس هر کجا که می توانستند و توازن قوا به آن ها امکان می داد،

کارگران اعتسابی و سایر معتبرضین را مورد حمله قرار می دادند. مدتی بعد در ۲۴ مارس ۲۰۱۱ شورای عالی نظامی منوعیت اعتصابات، تحصن و نظاهرات را تحت عنوان بند ۳۴ شرایط اضطراری رسمأ به تصویب رساند. طبق این قانون هر کس در یک تظاهرات و یا اعتساب مُخل نظم عمومی شرکت کند و یا فراخوان به آن دهد، مجرم شناخته می شد. این قانون به ویژه بر روی خلاف بودن اقداماتی که باعث اختلال در روند تولید شرکت های دولتی و خصوصی می شد و یا به هر ترتیب به اقتصاد کشور مصر لطمہ می زد، تأکید داشت. مجازات آن شامل پرداخت جریمه ی نقدي تا میزان ۵۰۰ هزار لیره مصر (حدود ۶۰ هزار یورو) و یا یک سال حبس می شد. حکومت نظامیان در نظر داشت در شرایط برآمد اقلابی، با قانونی نمودن سرکوب جنبش مطالباتی، توازن قوا را به نفع خویش تغییر دهد. و تلاش کارگران و مردم تحت ستم را برای پیشبرد خواسته های سیاسی و اقتصادی خویش به حداقل برساند.

جمال عید (Gamal Eid) کنش گر حقوق بشر که خود از قربانیان شکنجه است، تعداد کسانی که از زمان به قدرت رسیدن نظامیان در مقابل دادگاه های نظامی قرار گرفته اند را ۱۴ هزار تن ذکر می کند. (۳۸) در میان آنها بسیاری از کارگران معتبرض و دهقانانی که از آنها سلب مالکیت شده، وجود دارند. برای مثال در ماه ژوئن ۲۰۱۱، ۲۰۰ تن از کارکنان شرکت نفتی جت، با هدف تبدیل قراردادهای موقت شان به قرارداد دائم، مقابل ساختمان وزارت نفت مصر تحصن کردند. پلیس ۵ تن از کارگران متھن را با این اتهام که مقابل وزارت خانه باعث سد معبیر شده اند، دستگیر کرد. آن ها در روز ۲۹ ژوئن در یک دادگاه نظامی مقصراً شناخته شدند و به یک سال حبس تعليقی محکوم گشتند. یا دهقانانی در ایالت "بهارا" (Beheira) که به تصاحب زمین هایشان در زمان مبارک اعتراض داشتند، بازداشت و به پرداخت جریمه نقدي معادل ۱۰۰۰۰ لیره مصر محکوم شدند.

صاحب منصبان و پلیس آشکارا به قتل عمد معتبرضین متولی شوند. یک نمونه ی آن قتل "مریم هوس" (Mariam Hawas)، کارگر شرکت پارچه بافی اسپانیا (Espana) در شهر منصورا (Mansura) است. وی ۴۴ ساله و مادر ۳ کودک بود. هنگامی که برای دریافت طلب خود از شرکت به بانک "یونیتر" مراجعه می کند، رؤسای بانک از پرداخت طلب او سرباز می زندند. در اعتراض، او به همراه تعدادی تحصن می کند. پلیس راهنمایی و راننده گی به راننده کامیونی که در ترافیک و راه بندان گیر کرده بود، به عمد فرمان می دهد که روی جمعیت معتبرضین براند. راننده کامیونش را به صفت جمعیت می زند و مریم هوس و یک کارگر زن دیگر بنام "سامح جس" (Samah Jas) را زیر می گیرد.

مریم دمی بعد در بیمارستان جان می سپارد و سماح با تئی زخمی به بیمارستان منتقل می شود. راننده کامیون را بازداشت و به پاسگاهی پلیس می برند، ولی بدون گذاردن وثیقه ای او را آزاد می کنند. از سوی دیگر در زمان رسیدگی دادگاه به این پرونده، پلیس راهنمایی که مسبب این حادثه ی دلخراش بود، نامعلوم اعلام می شود. بدین ترتیب با تبانی صاحب منصبان، کارگر معتبرض به قتل می رسد، راننده کامیون آزاد و پلیس ناشناس اعلام می گردد.

از سوی دیگر صدای مخالفان جنبش کارگری هر روز بلندتر می شود. رسانه های دولتی کارزار تبلیغاتی گسترده ای علیه "زیاده طلبی و باج گیری کارگران" راه انداخته اند. آنها مسبب اصلی رکود اقتصادی مصر را کارگران اعتسابی قلمداد می کنند.

وزارت کشور مصر با ۱ میلیون و ۲۵۰ هزار کارگزار و حقوق بگیرش از راه های گوناگون می کوشد در صفوف جنبش مطالباتی شکاف ایجاد کند. ارتش که یک سوم اقتصاد مصر (از جمله کارخانجات تولید تجهیزات، شبکه های پمپ بنزین و فروشگاه های زنجیره ای) را تحت مالکیت خود دارد، تجار و سرمایه دارانی که رابطه ی تنگاتنگی با دستگاه های حاکم دارند، دست در دست هم برای بازگرداندن شرایط به گذشته و استثمار بیشتر کارگران و مردم تحت ستم به پیش می روند. آن ها اتحادیه های مستقل را برای پیشبرد هدف شان خطرناک می دانند، و به آن ها تهمت می زندند که از بیگانگان پول دریافت می کنند.

در واکنش به اتهاماتی مثل وابستگی اتحادیه ها، در ۲۸ ژوئیه ۲۰۱۱، ۱۵ اتحادیه‌ی مستقل مشترکاً بیانیه‌ای توضیحی منتشر نمودند. فشرده‌ی آن به شرح زیر است:

- ۱- پیدایش اتحادیه‌های مستقل در مصر پایان یک دوره، که طی آن سازمان‌های اتحادیه‌ای زیر سلطه‌ی دولت و حزب حاکم بودند را رقم زد. اتحادیه‌های مستقل توسط مبارزات و فدکاری‌های کارگران زن و مرد مصر حاصل شده‌اند، هیچ‌کس نمی‌تواند آن را انکار کند.
- ۲- اتحادیه‌های مستقل از همه‌ی احزاب سیاسی، سازمان‌ها و نهادهای عمومی، سازمان‌های حقوق بشر و شخصیت‌ها مستقل هستند.
- ۳- اتحادیه‌های مستقل برای تأمین مالی خود به حق عضویت اعضاء متکی هستند و از هیچ منبع دیگری -چه در داخل و چه در خارج- کمک مالی نمی‌پذیرند. حساب رسی دریافتی‌های مالی اتحادیه‌ها توسط مجامع عمومی اعضاء صورت می‌گیرد.
- ۴- همه کسانی که در سراسر سرزمین مصر زندگی می‌کنند و مستمزد دریافت می‌کنند حق تشکیل اتحادیه‌های آزاد دارند.
- ۵- اتحادیه‌های مستقل هر گونه عادی سازی رابطه با دشمن صهیونیستی را رد نموده و بر حقوق حقه خلق عرب فلسطین و ایجاد یک دولت مستقل برای آن‌ها تأکید می‌کنند. آن‌ها معتقد از همه‌ی وسائل برای ایجاد یک دولت مستقل فلسطینی استفاده نمایند.
- ۶- اتحادیه‌های مستقل با مبارزات خلق عرب برای آزادی و عدالت اجتماعی اعلام همبستگی می‌کنند. (۳۹)

حربه‌ی دیگر دولت نظامی علیه جنبش مطالباتی، ناکام گذاشتند اقدامات و دستاوردهای قانونی این جنبش است. یکی از خواسته‌های جنبش کارگری مصر، لغو خصوصی سازی‌ها و بازگرداندن مؤسسات خصوصی شده به دولت است. تا آغاز سال ۲۰۱۲ با پیگیری تشكیلات کارگری و سایر نیروهای تحول طلب، دادگاه‌ها، ۶ فرارداد از مجموع فراردادهای فروش مؤسسات دولتی به بخش خصوصی را غیر قانونی اعلام نموده اند و تصاحب این مؤسسات توسط مالکین خصوصی را نا معتبر خوانده‌اند. اما دولت از پذیرش رأی دادگاه و تصاحب مجدد این مؤسسات سر باز می‌زند. دولت ادعا می‌کند چنین کاری موجب سلب اعتماد سرمایه‌گذاران در مصر می‌شود و به اقتصاد مصر صدمه می‌رساند. (۴۰)

یکی از مهم ترین مطالبات جنبش مستقل کارگری، انحلال فدراسیون اتحادیه‌های دولتی (ETUF) است. فدراسیون اتحادیه‌های مستقل (EFITU) با همکاری وکلای طرفدار جنبش کارگری و با حمایت احمد البرعی (وزیر کار و مهاجرت مصر) مدارکی را با هدف انحلال فدراسیون دولتی در اختیار دادگاه فرار داد. سرانجام دادگاه در ۵ اوت ۲۰۱۱ با استناد به تقلبات گسترده‌ای که هنگام انتخاب هیئت مدیره‌ی فدراسیون صورت گرفته بود، رأی به انحلال هیئت مدیره آن داد. اما در چارچوب قوانین سابق که پس از سقوط مبارک نیز جاری هستند، انحلال کلیت دستگاه فدراسیون دولتی امکان پذیر نیست. بدین ترتیب فدراسیون دولتی باقی ماند، اما به جای هیئت مدیره سابق یک کمیسیون موقت تعیین شد تا امورات آن را تا زمان انتخاب هیئت مدیره جدید رتق و فتق کند. به دلیل نفوذ گسترده‌ای که هیئت مدیره‌ی سابق در دستگاه فدراسیون داشت، هم چنان وابسته گان مبارک و اعضای حزب دموکراتیک ملی- که رسمآ منحل شده است- نه تنها در کمیسیون مذبور حضور، بلکه حتی دست بالا را دارند.

احمد عبدالدهاهر (Ahmad Abdaldhaher) (Gizeh) بود، در حال حاضر در کمیسیون فوق صاحب قدرت فراوان است. او اکنون در کمیسیون نه مانند یک کارمند عادی، بلکه هم چون مدیر رسمی فدراسیون دولتی عمل می‌کند، و هم قطاران حزب سابق را دویاره در اطراف خود جمع کرده است. بدین نحو قدرت اصلی در دستگاه فدراسیون دولتی بار دیگر در اختیار کارگزاران رژیم سابق است. احمد عبدالدهاهر چنان جای گاه خود را در این دستگاه استوار می‌داند، که در نظر دارد به عنوان نماینده‌ی رسمی ETUF در اجلاس تدوین قانون اساسی مصر شرکت کند. همان گونه که پیشتر ذکر شد، طبق قانون اتحادیه‌های کارگری مصر مربوط به سال ۱۹۷۶ و قانون کار متحد در

سال ۲۰۰۳، فدراسیون دولتی از حق انحصاری برای ایجاد اتحادیه برخوردار است. با استناد به این قوانین، عبدالدھاھر اتحادیه های مستقل را غیر قانونی می شمارد و آن ها را به رسمیت نمی شناسد.

به جز این، قانون امتیاز دیگری هم در اختیار فدراسیون دولتی قرار داده است. هم اکنون صندوق بازنیستگی کارگرانی که در زمان مبارک عضو اتحادیه ها بودند، در تصاحب فدراسیون دولتی است. بدین ترتیب پرداخت مزایای زمان بازنیستگی این دسته از کارگران، تنها از طریق فدراسیون دولتی امکان پذیر است. طبعاً پرداخت این مزایا به تداوم عضویت آنان در فدراسیون مذکور مشروط است. به این معنی اگر آن ها عضویت خود را فسخ نمایند، دیگر مزایای بازنیستگی به آن ها تعلق نخواهد گرفت. با این حساب گل های سر سبد جنبش کارگری مصر، یعنی کارخانه هایی که پیشگام مبارزات کارگری بودند و قاطعانه خواهان انحلال فدراسیون دولتی هستند، اکنون ناچارند هم چنان در عضویت فدراسیون باقی بمانند. دو مرکز مبارزاتی جنبش کارگری یعنی کارخانه ی بافنگی " محله الکبرا" و کارخانه ی فولاد " هل وان" در این مخصوصه گرفتار شده اند. مزایای بازنیستگی هر یک از کارگران " محله الکبرا" مبلغ ۵۰ هزار لیره مصر و کارگران فولاد " هل وان" هر یک ۱۳۰ هزار لیره مصر است. اما شرط دریافت آن، این است که هم چنان کارگران تا زمان بازنیستگی عضو فدراسیونی باشند که خود خواهان انحلال آن هستند.

به همین دلیل تاکنون اتحادیه های مستقل قادر نشدند، به طور قطعی در این قلعه های جنبش کارگری استقرار یابند. کارگران پیش رو در این قبیل کارخانجات راه حل عضویت دوگانه را پیش برده اند. به این معنا که اکنون کارگران در هر دو اتحادیه ی مستقل و اتحادیه ی دولتی عضو هستند. اما سوال این جاست، آیا فدراسیون دولتی با قدرت گرفتن بیشتر در آینده، چنین عضویت دوگانه ای را تحمل خواهد کرد؟

## کارگران موج موج به اتحادیه ها می پیوندند

بعد از سقوط مبارک در سراسر کشور مصر اتحادیه های مستقل تشکیل شدند. کارگران نه فقط در صنایع و مؤسسات بزرگ بلکه در کارگاه های کوچک نیز دست به کار ایجاد سندیکا شدند. شور و شوق تأسیس اتحادیه ها محدود به بخش دولتی اقتصاد نبود، بلکه شرکت های متعلق به بخش خصوصی را هم در بر گرفت. اصناف نیز به جنبش تشكیل یابی پیوستند و انجمان های صنفی و گروه های شغلی خود را پیدا کردند. پیشه وران، کارکنان صنایع دستی، مستخدمین خانه ها، فروشنده گان خیابانی، کارگران روزمزد و کشاورزان و بزرگران متعدد شدند و در سازمان های ویژه خویش مشکل گشتد. خلاصه این که، اقبال به پیشوaran کارگری و مروجان وحدت و تشكیلات رو آورده بود و کارگران و زحمتکشان موج موج بدان ها می پیوستند.

تا مارس ۲۰۱۱، ۱۲ اتحادیه ی بزرگ با ۲۵۰ هزار عضو به فدراسیون اتحادیه های مستقل پیوستند. از جمله این اتحادیه ها، اتحادیه ی صنعت حمل و نقل، صنعت بافنگی، صنعت کشتی سازی و کارکنان بیمارستان ها بودند. در ماه اوت ۲۰۱۱ فدراسیون اتحادیه های مستقل مصر نخستین نشست وسیع خود را برگزار کرد. در این گردهمایی، هیئتی برای اداره ی موقت امور فدراسیون تا برگزاری کنگره ی آتی انتخاب شد. تا پایان ماه اکتبر ۲۰۱۱، تعداد اعضای فدراسیون - بنایه اظهار مؤسسان آن- حدود ۱,۴۰۰,۰۰۰ تن بود. فدراسیون نه فقط اتحادیه های صنایع و مؤسسات بزرگ دولتی و خصوصی، بلکه تشكیلات گوناگون شاغلین، مثل کارگران روزمزدی که در بخش صوری اقتصاد فعالند و صنعت گران کارگاه های کوچک و نیز بازنیستگان را نیز در بر می گیرد. تا ماه اکتبر بیش از ۷۰ اتحادیه که مراحل قانونی خود را طی کرده بودند، به فدراسیون پیوستند. علاوه بر این ها تا آن زمان ۴۰ اتحادیه ی دیگر نیز در حال طی کردن مراحل قانونی خود جهت پیوستن به فدراسیون بودند. جدول شماره ۳ تعداد اتحادیه های ثبت شده که تا ماه اکتبر به عضویت فدراسیون در آمده بودند را بر اساس رشته و حوزه شغلی آن ها نشان می دهد. (۴۱)

تعداد اتحادیه های منفرد در رشته های گوناگون که تا اکتبر ۲۰۱۱ به فدراسیون اتحادیه های مستقل پیوستند

### جدول شماره ۳

رشته	تعداد اتحادیه	رشته	تعداد اتحادیه
حمل و نقل	۱۵	ساختمان	۲
خدمات عمومی-شهرداری ها	۱۰	آموزش	۲
نفت و گاز	۸	رسانه ها	۱
تولیدی ها (باقنده سوزنیها و غیره)	۷	بانک	۱
صنایع دستی	۶	بهداشت	۱
تولید مواد غذایی	۵	فروشگاه کوچک و بزرگ	۱
کشاورزی و ماهی گیری	۴	برق-آب	۱
توریسم	۴	بازنشستگان	۱
پست و ارتباطات	۲	کارگران روزمزد	۱
جمع کل:			۷۲

در روز ۲۹ ژانویه ۲۰۱۲، یک سال و ۴ روز پس از آغاز برآمد وسیع توده‌ای در مصر، فدراسیون اتحادیه های مستقل مصر، نخستین کنگره خود را برگزار کرد. تا آن زمان فدراسیون ۱۷۰ اتحادیه‌ی منفرد را در بر می‌گرفت. از سوی این اتحادیه ها ۱۵۰ نماینده که به صورت دموکراتیک انتخاب شده بودند، در کنگره حضور داشتند.

از میان نمایندگان حاضر، ۲۱ تن به عنوان هیئت مدیره‌ی فدراسیون انتخاب شدند. آن‌ها در مجموع ۱۷ رشته‌ی صنعتی و خدماتی را نمایندگی می‌کنند. پس از پایان کنگره نیز ۵۰ اتحادیه‌ی منفرد دیگر به فدراسیون پیوستند. با این حساب تا آن زمان فدراسیون ۲۲۰ اتحادیه‌ی منفرد را نمایندگی می‌کرد و بنا به گفته‌ی مسئولین آن حدود ۲ میلیون نفر عضو داشت. کمال ابو عطا دبیر کل فدراسیون در میان مردم مصر از محبوبیت برخوردار است. او تنها نماینده‌ی اتحادیه‌هاست که در انتخابات مجلس ملی مصر، برگزیده شد و به آن راه یافت.<sup>(۴۲)</sup>

از طریق تعداد اتحادیه های منفرد، نمی‌توان به کمیت اعضای آن‌ها پی برد. برخی از اتحادیه‌ها ده ها هزار شاغل و گروهی تنها محدودی از شاغلین یک مؤسسه را متشکل نموده‌اند. علاوه بر این همه‌ی اتحادیه های منفرد به عضویت فدراسیون مستقل در نیامده‌اند. در کنار فدراسیون یک تشکیلات سراسری و مستقل دیگر به نام "کنگره‌ی دموکراتیک کارگران مصر" (۴۳) اعلام موجودیت نموده است. مبتکران "کنگره‌ی دموکراتیک" بیشتر دست اندکاران "کانون خدمات به اتحادیه‌ها و کارگران" (CTUWS) هستند که قبلًا همکاری های بی نظیری با فدراسیون داشتند و در تأسیس آن سویم بودند. "کنگره‌ی دموکراتیک"

بیشتر در اتحادیه های منفرد بخش خصوصی و مؤسسات کوچک و متوسط نفوذ دارد و البته توانسته است برخی از اتحادیه ها در صنایع بافتگی و فلز را جذب کند. می توان وجود دو تشکیلات سراسری با یک کارکرد را انشعاب در جنبش کارگری مصر قلمداد کرد. اگر چه این انشعاب در جنبش اتحادیه ای مصر خواهایند نیست، ولی واقعیت مبارزه، جدل و رقابت میان گرایش های مختلف نظری درون جنبش را بیان می کند.

با وجود این که مبتکران "کنگره ای دموکراتیک" از فدراسیون اتحادیه های مستقل مصر فاصله گرفته اند، ولی خود را در مقابل با آن تعریف نمی کنند. آن ها با موجودیت تنها یک فدراسیون که تمامی اتحادیه های مستقل را نمایندگی کند، موافق نیستند. تجربه ای فدراسیون دولتی و فعل مایشایی آن، مبتکران "کنگره دموکراتیک" را در مقابل خطر انحصارگرایی حساس نموده است. اما علیرغم این، "کنگره ای دموکراتیک" همکاری و هماهنگی با فدراسیون را امکان پذیر می دارد و در نظر دارد وزنه ای سنگینی در مقابل فدراسیون اتحادیه های دولتی به وجود آورد.

در برخی از کارخانجات و مؤسسات، اتحادیه های موازی شکل گرفته است. ناگهان در محلی سندیکایی بر پا می شود که قبل اتحادیه ای دیگری با همان ویژگی وجود داشت. این جا تأثیر رقابت احزاب، نیروهای سیاسی و "ان. جی. او."ها در تأسیس اتحادیه ها و انجمن های صنفی موازی دیده می شود. اخوان المسلمين نیز تاکنون تعدادی اتحادیه از قبیل اتحادیه ای کشاورزان و ماهی گیران و اتحادیه ای معلمین دروس اسلامی (اتحادیه ای دعا) تأسیس کرده است. علاوه بر این نفوذ چشم گیری در میان معلمین و اقشار متوسط اجتماعی مثل صاحبان و شاغلین داروخانه ها، پزشکان، مهندسین و وكلاء دارد. در عین حال طی سالهای آخر دوران مبارک از طریق طرفداران ثروتمند خویش و پرداخت کمک مالی به مستمندان، در مناطق فقیرنشین کارگری هم رخنه کرده است.

اخوان المسلمين در زمان مبارک جزو اپوزیسیون قانونی محسوب می شد و در مجلس ملی مصر نماینده داشت. در آن زمان این جریان اسلامی، از مطالبه ای افزایش حداقل دستمزد حمایت نمود و از طریق نماینده گان خود در مجلس آن را مطرح کرد. اما پس از سقوط مبارک در کارزار تبلیغاتی جهت تخطیه اعتصابات کارگری، با رسانه های دولتی و شورای عالی نظامی هم صدا شد. در تظاهرات اول ماه مه ۲۰۱۱ کارگران، با مطالبه ای انحلال فدراسیون دولتی همراهی کرد، اما اکنون که خود را به قدرت دولتی نزدیک می بیند، در صدد است با تسلط بر دستگاه فدراسیون، آن را جهت پیشبرد اهداف خود- و در حاشیه قراردادن اتحادیه های مستقل- به خدمت گیرد. اخوان المسلمين تصور می کند، می تواند ریاست فدراسیون دولتی را از طریق انتخابات به چنگ آورد و آن را تحت کنترل خود قرار دهد. به همین دلیل طرحی که برای سازماندهی اتحادیه ها در نظر دارد، از روی الگوی فدراسیون مرکز دولتی گرفته شده است.

تاکنون ۳ طرح در باره ای چگونگی سازمان یابی اتحادیه ها وجود دارد. اول طرحی است که فدراسیون اتحادیه های مستقل و "کنگره ای دموکراتیک" با آن موافقند که در آن آزادی بی فید و شرط تشکیل های اتحادیه ای و وجود کثرت گرایی در آن ها پیش بینی شده است. دوم طرحی است که وابسته گان فدراسیون فرمایشی در نظر دارند که در اساس بازگشت به سیستم انحصاری گذشته است. سوم طرحی که توسط بخش کارگری اخوان المسلمين مطرح شده است. این طرح یک فدراسیون واحد و مرکز را در نظر دارد که همه ای اتحادیه ها- چه اتحادیه های سابق و چه اتحادیه های مستقل تازه تأسیس- را در بر می گیرد. در هر رشته می توان دو اتحادیه ای موازی تشکیل داد و به رقابت با یکدیگر پرداخت، اما در سطح هر مؤسسه یا کارخانه ای منفرد، تنها یک اتحادیه می تواند رسمیت داشته باشد. بر این اساس فدراسیون دولتی از برتری و مزیت برخوردار می شود. زیرا اولاً در حالی که فدراسیون دولتی سال ها قدمت دارد و به عنوان یک نهاد دولتی در سطح جامعه ریشه دوانده است و دارای کارمندان و مأمورین حقوق بکر است، فدراسیون مستقل تازه در مرحله استقرار و در دوره جوانی به سر می برد. ثانیاً در حالی که هم چنان حق عضویت شمار زیادی از کارگران و شاغلین به صورت مستمر و حساب شده از دستمزد آن ها کسر و به حساب فدراسیون دولتی واریز می شود، بانک ها هنوز از گشایش یک حساب رسمی برای فدراسیون مستقل

سر باز می زند. ثالثاً: به دلیل این که حقوق و مزایای زمان بازنیستگی کارگران بسیاری از شرکت ها در اختیار فدراسیون دولتی است، آن ها ناچارند علیرغم میل خود هم چنان عضو فدراسیون دولتی باقی بمانند. اتحادیه های مستقل که اکنون با راه حل عضویت کارگران در دو اتحادیه، در این دسته شرکت ها مستقر شده اند، بر اساس طرح اخوان المسلمين باید حذف شوند و فضا را برای سلطه‌ی مطلق اتحادیه های دولتی خالی کنند. اتحادیه های مستقل شدیداً به طرح اخوان المسلمين معترضند و آن را قاطعانه رد می کنند.

در مصر معادله ای تغییر کرده است. از یک سو کنش اجتماعی و فرهنگی ی طبقات بالا مبنی بر تحریر طبقات پائین با مقاومت رو به رو شده است. از سوی دیگر نگرش اجتماعی و رفتاری مبنی بر اطاعت کورکورانه از "بالایی ها" ضربه خورده است. این دگرگونی ها به برکت جنبش انقلابی مصر ایجاد شده است. پدیداری تشکلات مستقل کارگری- با هر کمیود و محدودیتی- به راستی یکی از دستاوردهای گرانبهای کارگران در این انقلاب است. این تشکلات نمایان گر تصمیم کارگران جهت سازمان دهی مقاومت جمعی در برابر بی حقوقی و رفع آن است، نمایان گر ارتقای فرهنگ مقاومت و رواج آن در سطح و عمق جامعه است. با موجودیت این تشکلات، حاکمان مصر به راحتی قادر نیستند، مانند سابق نسبت به کارگران چون قربانیان دست بسته‌ی خود رفتار کنند. آن ها می توانند شمشیر را از رو بسته و به سرکوب سیستماتیک و عریان اتحادیه های مستقل بپردازند. می توانند با وعده و وعدهایی جناح ناپیگیر را در مقابل کارگرانی که به منافع طبقاتی خود آگاه ترند، قرار دهند و در اتحادیه ها انشعاب و بحران به وجود آورند. می توانند با نرمش و زبردستی و گذشتن از امتیازاتی، در نهایت اتحادیه های مستقل را در نهاد دولت سرمایه داری ادغام کنند و استقلال آن ها را خدشه دار نمایند. اما آن چه که معلوم است، اتحادیه های مستقل خود به خود و مطیع کناره گیری نخواهند کرد. کارگران مصر تشکلات مستقل خود را ایجاد کرند و تا زمانی که این ابزار در خدمت منافع و مصالح طبقاتی شان است، دفاع از آن را وظیفه‌ی خود می دانند. اکنون در این میدان بسیاری از کارگران آگاه ایستاده اند و در مقابل کسانی که آرزوی نابودی تشکلات شان را دارند، صفت بندی کرده اند.

## منابع و توضیحات

- 1- Ivesa Lübben, Die ägyptische Arbeiterklasse: Die Rückgrat der Revolution, AG Friedensforschung.
- 2- Interview mit Joel Beinin, Feb 2011, Ägypten: Die Streiks der Arbeiterschaft haben den Aufstand angeheizt.
- 3- Irene Weipert-Fenner, Die Arbeiter in Ägypten, was von der Revolution geblieben ist, spw 2.2012.
- 4- Nick Beams, Anmerkungen zur Ägyptischen Revolution, 12 März 2011, S.3. -
- 5- Joel Beinin, WORKERS AND Egypt,s Januery 25 Revolution, Stanford University.
- 6- Joel Beinin and Frederic Vairel (Eds), Social Movements, Mobilization and Contestation in the Middle East and North Africa, Stanford University Press. 2011, Pp. 181-201.
- 7- Joel Beinin, WORKERS AND Egypt,s Januery 25 Revolution, Stanford University.
- 8- Alain Gresh, Jenseits von Tahrir, Die Rolle der ägyptischen Arbeiterbewegung in der Revolution, LE MONDE diplomatique, Ausgabe vom 12.08.2011.

- 9- Stefanie Fischbach, Die Ägyptische Revolution ist noch nicht zu Ende, Stanpunkte, 08.2011.
- ۱۰ به منابع ۲ و ۹ رجوع شود.
  - ۱۱ خالد علی مدیر یک سازمان مستقل و غیر دولتی به نام "مرکز حقوق اقتصادی و اجتماعی (Centet for Economie and Social Rights (ECESR))" است. این سازمان مدافع حقوق اتحادیه ای کارگران است و خدمات حقوقی و مشاوره به کارگران ارائه می دهد.
- 12- Joel Beinin, Was haben die Arbeiter aus der Ägyptischen Revolution gewonnen?, 20 Juli 2011.
- ۱۳ فروستان حاشیه نشین درون و حومه ای قاهره- حدود ۵ تا ۶ میلیون نفر ذکر شده است. این توده ای میلیونی در شرایط فاجعه باری زندگی می کند. زیست گاه های آنان بدون آب لوله کشی، برق، سیستم فاضلاب و فاقد مدرسه است. نام عربی محل زندگی آن ها "اشواعیت" است. ساکنین اشواعیت در نظر آنانی که زندگی مرفه ای دارند، انسان هایی اضافی، بی ریشه و هراس انگیز تداعی می شوند. گرفته شده از مصاحبه ای نشریه ای نیویورک ریویو با حازم کنديل، در مقاله ای به نام "در مصر چه گذشت".
- 14- Egyptian Trade Union Federation (ETUF).
- ۱۵ منبع شماره ۷.
  - ۱۶ همانجا.
- 17- Jährliche Übersicht über die Verletzungen von Gewerkschaftsrechten, Jahre 2007, Ägypten, ITUC CSI IGB.
- 18- Peter Senft, Gewerkschaftsbewegung in Ägypten ein Jahr nach Revolution, -spw2/2012, S.28-32.
- ۱۹ منبع شماره ۷.
  - ۲۰ منبع شماره ۱.
- 21- Real Estate Tax Authority (RETA).
- ۲۲ منبع شماره ۷.
- 23- Center for Trade Union and Workers Services (CTUWS).
- ۲۴ منبع شماره ۱۸. لازم به ذکر است که Peter Senft نویسنده ای مقاله ای فوق سال تأسیس (CTUWS) را ۲۰۰۶ میان می کند، در حالی که "جول بانیین" که پژوهش گر مطلع جنبش کارگری مصر است، تأسیس این سازمان را در سال ۱۹۹۰ ذکر می کند.
- 25- Anne Alexander, Die zwei Seelen der Demokratischen Revolution. 25.07. 2011
- ۲۶ منبع شماره ۴.
  - ۲۷ مصاحبه نشریه نیویورک ریویو با حازم کنديل، ذکر شده در منبع شماره ۱۳. عمر سلیمان روابط بسیار نزدیکی با ایالات متحده آمریکا داشت. گفته می شود بعد از موساد، سرویس اطلاعاتی- امنیتی مصر نزدیک ترین متحد "سی. آی. ا" در خاورمیانه است.
- 28- Supreme Council of Armed Forces (SCAF). -
- ۲۹ رافائل کمپف، ریشه های کارگری قیام مصر، لوموند دیپلماتیک، مارس ۲۰۱۱، ترجمه ای پروشات همتی.
  - ۳۰ منبع شماره ۲۵.
  - ۳۱ منبع شماره ۲۹.
  - ۳۲ منبع شماره ۱۲.
  - ۳۳ آلن گرشن، مصر در انقلاب، لوموند دیپلماتیک، ژوئیه ۲۰۱۱، ۲۰۱۱، مترجم بهروز عارفی.
- 32- بخش صوری اقتصاد، بخشی است که معمولاً تکنولوژی تولید سرمایه داری در آن رشد نیافته است. تابیعت کار از سرمایه به دو طریق صورت می گیرد؛ انقیاد صوری و واقعی. در انقیاد صوری، سرمایه بدون این که در وسائل تولید و یا اسلوب کار تحول ایجاد کند، نیروی کار را به خدمت می گیرد و از آن بهره کشی می کند. در انقیاد واقعی، سرمایه تحت شرایط فنی که خود ایجاد کرده است از نیروی کار بهره کشی می کند. در این باره رجوع شود به جلیل محمودی، ناصر سعیدی، شوق یک خیز بلند، نخستین اتحادیه های کارگری در ایران ۱۳۲۰- ۱۲۸۵، نشر قطره، چاپ اول ۱۳۸۱.
- ۳۴ منبع شماره ۱۲.
- 35- Anne Alexander, The Egyptian workers movement and the 25 January Revolution, 09.01.2012.

۳۶- منبع شماره ۳۵.

۳۷- اگر چه مبارزه‌ی کارگران برای خلع مدیران فاسد، مناسبات قدرت در محیط کار را برای مدنی به نفع کارگران به هم می‌زد، ولی جای گزین کارگران، دخالت آن‌ها در عرصه وظایف مدیریت نبود، بلکه تعویض مدیران گذشته با مدیران جدید بود.

۳۸- روزنامه‌ی هانوفریشه آلمانیه، شماره‌ی ۱۱۶، مورخ ۱۹ مه ۲۰۱۲.

39- Erklärung des Verbands der unabhängigen Gewerkschaften Ägyptens, <http://www.linkswende.org>.

در بند آخر، اتحادیه‌های مستقل به جای اعلام همبستگی جهانی، به همبستگی در چارچوب مبارزات خلق عرب خود را محدود کرده‌اند و این نفوذ ناسیونالیسم عربی در میان آن‌ها را می‌رساند.

۴۰- منبع شماره ۱.

۴۱- منبع شماره ۳۵.

۴۲- منبع شماره ۱۸.

43- Egyptian Democratic Labour Congress (EDLC)